



# TELVE

*notizie*



n. 33

dicembre 2000

## PRESENTAZIONE *di Livio Rigon*

### DICEMBRE 2000

Come preannunciato nel numero di agosto, la nuova Amministrazione ha ritenuto opportuno nominare un Comitato di redazione con il compito di curare la preparazione del notiziario comunale. Nella seduta del Consiglio comunale del 27 è stata proposta la composizione del Comitato, prevedendo la presenza del Direttore responsabile, del Sindaco (o di un suo delegato). Per dare voce sia alla maggioranza che alla minoranza è stata chiesta la designazione di due rappresentanti nominati appunto dai due gruppi consiliari. Ma, mentre il gruppo di maggioranza ha nominato Livio Rigon, la minoranza ha deciso di non entrare a far parte del Comitato di redazione.

Questo numero contiene tra l'altro gli auguri del Sindaco, l'illustrazione dell'attività amministrativa degli ultimi mesi con le principali delibere adottate ed i più importanti lavori in atto.

La nota dell'Ufficio tecnico tratta dell'edilizia privata e dell'attività 2000 del cantiere comunale.

Un apposito spazio è stato riservato alla situazione dell'agricoltura mentre, in considerazione dell'avvio del progetto di raccolta personalizzata dei rifiuti, si è ritenuto opportuno fare un aggiornamento al riguardo.

Lo spazio "foreste" è dedicato all'illustrazione dei danni causati in val Calamento dalla tromba d'aria del 20 settembre.

"Dalle nostre scuole" è la nuova rubrica che dà voce alle attività delle scuole, materna, elementare e media, di Telve.

Dal prossimo numero "Telve notizie" intende dedicare uno spazio a lettere, interventi e osservazioni dei cittadini, che pertanto sono invitati fin d'ora ad inviare i propri scritti.

Con l'augurio di un Buon Natale e di un felice Anno Nuovo, il Comitato di redazione di "Telve notizie" dà l'appuntamento ai lettori per il 2001.

## S O M M A R I O

AUGURI DEL SINDACO

1

ATTIVITÀ AMMINISTRATIVA

2

DALL'UFFICIO TECNICO

10

SPAZIO AGRICOLTURA

12

SPAZIO AMBIENTE

15

SPAZIO FORESTE

16

CULTURA E TURISMO

18

"EL FILÒ"

21

SPAZIO BIBLIOTECA

22

DALLE NOSTRE SCUOLE

24

DALLE ASSOCIAZIONI

26

TELVATI... NEL MONDO

36

FATTI E PERSONE

38

ANAGRAFE

40

## TELVE

notizie

Rivista semestrale di informazione  
dell'Amministrazione comunale di Telve  
anno XVII, n. 33, dicembre 2000

**Direttore**

Franco Rigon

**Direttore Responsabile**

Claudio Brandalise

**Foto di**

Giuseppe Pavia, Andrea Taddia  
e concesse dalle Associazioni  
e da Alba Spagolla

**Progetto grafico e  
impaginazione a video**

Vincenzo Taddia

**Stampa**

Gaiardo snc

## AUGURI DEL SINDACO



*Carissimi telvati,  
sento il desiderio, oltre che il dovere, di esprimere ad ognuno  
singolarmente l'augurio più cordiale per le prossime Festività anche  
a nome della Giunta e del Consiglio tutto.  
Sono trascorsi ormai sei mesi da quando siamo stati chiamati a  
rappresentare la Comunità. Vi posso assicurare che l'impegno per il  
nostro paese è sempre presente in tutti noi, sia Assessori che  
Consiglieri, pur con modalità e responsabilità diverse.  
Abbiamo bisogno però anche dell'aiuto e del sostegno di tutti Voi,  
dai giovani con il loro entusiasmo, agli anziani con la loro espe-  
rienza e la loro saggezza, per far sì che la nostra Comunità diventi  
sempre più unita e sappia salvaguardare quei valori che la  
contraddistinguono, e nello stesso tempo, possa essere aperta al  
nuovo e capace di affrontare il futuro con serietà e coraggio.  
Desidero rivolgere un pensiero particolare agli ammalati, agli  
anziani costretti in casa, alle persone ancora lontane dal nostro  
paese, agli ospiti delle Case di Riposo, alla Comunità di Casa  
D'Anna, a Don Enrico, ai Sacerdoti del Paese e ai nostri Missionari:  
a tutti giunga attraverso "Telve Notizie" un ricordo particolare e  
l'augurio più affettuoso.  
Infine non posso dimenticare tutti coloro che sono impegnati in  
prima persona nel volontariato, nelle Associazioni e nei vari Gruppi  
civili e parrocchiali: a tutti indistintamente, insieme agli auguri,  
giunga un ringraziamento particolare e riconoscente.*

Franco Rigon

Particolare del presepe  
di Ivan Dimitroff  
dedicato a Rubens





A CURA DI MAURIZIO SCOTTON

# ATTIVITÀ AMMINISTRATIVA

Nel periodo 1 agosto 2000 - 6 dicembre 2000 la Giunta Comunale si è riunita 15 volte ed ha adottato 103 deliberazioni. Nello stesso periodo il Consiglio Comunale si è riunito una sola volta ed ha adottato 11 deliberazioni.

## DELIBERE CONSILIARI

### VARIAZIONE BILANCIO DI PREVISIONE E MODIFICHE AL PROGRAMMA DELLE OPERE PUBBLICHE

(Del. C.C. 36 e 37 approvate con 10 voti favorevoli e 5 voti astenuti)

A seguito della comunicazione da parte del Servizio Finanza Locale della PAT delle assegnazioni definitive 2000 e a seguito di nuove esigenze manifestatesi, si è resa necessaria una variazione di bilancio con le corrispondenti modificazioni al programma per le opere pubbliche riguardanti il solo anno 2000:

Risultano accertate maggiori entrate per complessive lire 1.768.422.001 che, diminuite di 1.241.207.000 di minori entrate danno un saldo positivo di Lire 527.215.001 necessario per il finanziamento della differenza passiva di pari importo risultante fra maggiori spese per Lire 1.371.220.001 e minori spese per lire 844.005.000.

Sono da finanziare nuove e maggiori spese in conto capitale per complessive Lire 1.050.897.234 e più precisamente:

- L. 50.000.000 spesa progettazione lavori di ristrutturazione scuola media.
- L. 29.900.000 spesa progettazione lavori di sistemazione cimitero.
- L. 32.000.000 rifacimento recinzione campo da calcio.
- L. 75.000.000 intervento straordinario di ripristino danni causati da eventi meteorici.
- L. 171.176.000 restituzione quota parte fondo di rotazione.
- L. 3.393.001 riduzione quota parte mutuo non utilizzato e confluito nell'avanzo di amm.ne.

- L. 20.882.000 acquisto attrezzatura per gli uffici dei servizi generali.
- L. 30.000.000 manutenzione straordinaria edificio ex farmacia.
- L. 31.547.000 ricostruzione stallone malga Cere.
- L. 7.000.000 manutenzione straordinaria impianto di illuminazione pubblica.
- L. 350.000.000 accantonamento proventi del taglio straordinario di boschi.
- L. 250.000.000 rimborso anticipazioni sul F.F.P. per utilizzazioni boschive.

Tali maggiori spese possono essere finanziate mediante utilizzo della differenza attiva risultante fra maggiori e minori entrate per Lire 288.605.000, minori spese per lire 758.900.000 e dall'utilizzo dell'avanzo di amministrazione per Lire 3.393.001;

I capitoli 4150, 4160, 5120 dell'entrata e 8970 e 9010 della spesa sono stati istituiti o incrementati per permettere la movimentazione di capitali conseguenti all'utilizzazione del legname abbattuto dall'evento calamitoso del 20 settembre u.sc. (anticipazione sul F.F.P., contributo della PAT a valere sulla L.P. 33/96 e proventi della vendita legname).

### DETERMINAZIONE DELLA MISURA DELLA PERCENTUALE DELL'INDENNITA' DI CARICA SPETTANTE A SINDACO E VICESINDACO (Del. C.C.38 e 39)

L'indennità di carica spettante al Sindaco è compresa fra il 40 e il 75% dello stipendio base lordo spettante al segretario comunale. Il Consiglio Comunale, rilevato che la percentuale in vigore è del 75% e che l'indennità è ferma all'anno 1995 e non è stata aggiornata a seguito dell'accordo sindacale del 19.06.1998, delibera di determinare nel 60% l'indennità di carica spettante al sindaco recependo l'accordo sindacale di data 08.08.2000 per i segretari comunali (9 voti favorevoli, 6 astenuti su 15 votanti). L'indennità così determinata passa da £ 2.107.394 a £ 2.456.700.

L'indennità di carica spettante al Vicesindaco è compresa tra il 20 e il 50% di quella attribuita al Sindaco. Il Consiglio Comunale con 9 voti favorevoli, 6 astenuti su 15 presenti, delibera di mantenere nel

50% l'indennità di carica spettante al Vicesindaco. L'indennità così determinata passa da £ 1.053.697 a £ 1.228.350.

## ISTITUZIONE COMITATO DI REDAZIONE PER "TELVE NOTIZIE" (Del C.C. 42)

Il Consiglio Comunale con 10 voti favorevoli e 5 astenuti, ha deliberato di istituire il Comitato di Redazione per "Telve Notizie" così composto: Sindaco o suo delegato, un membro designato dalla maggioranza, un membro designato dalla minoranza, il bibliotecario, il direttore responsabile. Per la maggioranza viene designato quale rappresentante il sig. Livio Rigon. La minoranza dichiara di non voler designare alcun rappresentante.

## ISTITUZIONE "COMMISSIONE CIMITERIALE" (Del. C.C. 43)

Vedi in "Opere prioritarie"

## INTERROGAZIONI E MOZIONI

INTERROGAZIONE prot. 3977 del 25 agosto 2000 presentata dal gruppo consiliare "Unione civica Telve" su utilizzo "nuovi ambulatori pediatrici"

MOZIONE prot. 3976 del 25 agosto

2000 presentata dal gruppo consiliare "Unione civica Telve" su utilizzo "nuovi ambulatori pediatrici". Respinta.

In merito all'utilizzo dei locali recuperati al piano seminterrato del municipio, la Giunta Comunale ha deciso di destinare il primo ad ufficio per l'assistente sociale ed, in fasce orarie diverse, recapito per l'operatore delle ACLI. Il loro utilizzo come ambulatori è sconsigliato dal clima freddo ed umido che costringerebbe a riscaldarli anche durante il periodo estivo per evitare grossi sbalzi termici. Inoltre lo scarso utilizzo, in termini di tempo, degli attuali ambulatori (4 ore settimanali) e lo scarso affollamento in sala d'aspetto, non rende necessaria la ricerca di spazi più ampi.

## PERSONALE

### Servizio amministrativo-protocollo

E' stato portato a termine l'iter per la copertura del posto di Assistente amministrativo 6° livello funzionale (D.G.182; D.G.184). Dei 91 candidati ammessi al concorso soltanto 49 si sono presentati alla prova scritta: sono stati ammessi alla prova orale 2 candidati.

E' risultata vincitrice del concorso Daniela Zanetti che prenderà servizio entro 30 giorni dalla nomina (D.G.232 del 6.12.2000)

Serena Trentinaglia, impiegata con in-



Daniela Zanetti



Paola Pasquazzo

*L'Amministrazione Comunale dà il benvenuto alle nuove dipendenti, augurando loro un proficuo lavoro a favore della comunità di Telve.*





carico a termine per lo stesso posto, prorogato fino al 31.12.2000 (D.G.198) ha rassegnato dimissioni volontarie con cessazione dal servizio in data 17.11.2000.

### Servizio Contabilità

Il 30.10.2000 è stata deliberata l'assunzione con passaggio diretto dal Comprensorio Bassa Valsugana e Tesino C/3 di Paola Pasquazzo, per ricoprire il posto di assistente contabile resosi vacante per passaggio del titolare al posto di capo ufficio Ragioniere. Il nuovo rapporto di lavoro ha avuto decorrenza dal 20.11.2000. (D.G.199)

Il 22.11.2000 ha rassegnato le proprie dimissioni per assumere servizio presso altra pubblica amministrazione Patrizia Gennari, che era stata assunta a tempo determinato con la qualifica di assistente contabile (D.G.227).

Alla ragioneria sono quindi in forza due dipendenti: Paolo Zanetti con mansioni di Capo Ufficio e Paola Pasquazzo, assistente contabile, ora impegnati con le procedure di attivazione del nuovo sistema di Contabilità in vigore dal 1.01.2001.

L'Amministrazione ringrazia Serena Trentinaglia e Patrizia Gennari per l'attività svolta presso i nostri uffici.

## OPERE PRIORITARIE

### Ampliamento Scuola Elementare

La gara d'appalto per l'affidamento dei lavori di ampliamento e ristrutturazione della scuola elementare indetta il 26 aprile 2000 ha avuto esito negativo per mancanza di offerte. Si è reso quindi necessario approvare un nuovo capitolato speciale d'appalto e le modalità di affidamento lavori (D.G.119). Sono state invitate a partecipare alla gara, su loro richiesta, 11 ditte. E' risultata vincitrice, e le sono stati quindi affidati i lavori, la ditta *Isolriv* di Gaiardo Antonio e C. s.n.c. di Telve.

## Scuola elementare

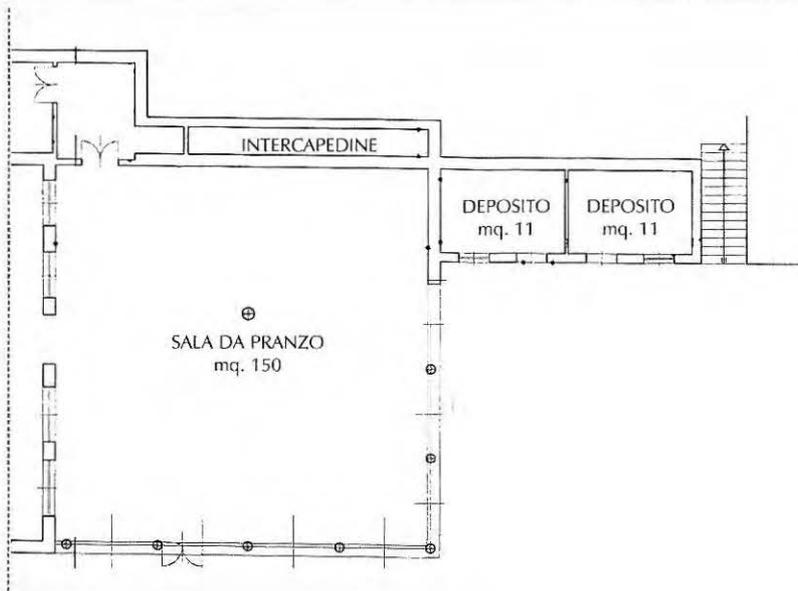
Stato dei lavori al 14 dicembre 2000.

Planimetria del progetto di ampliamento dei tre piani

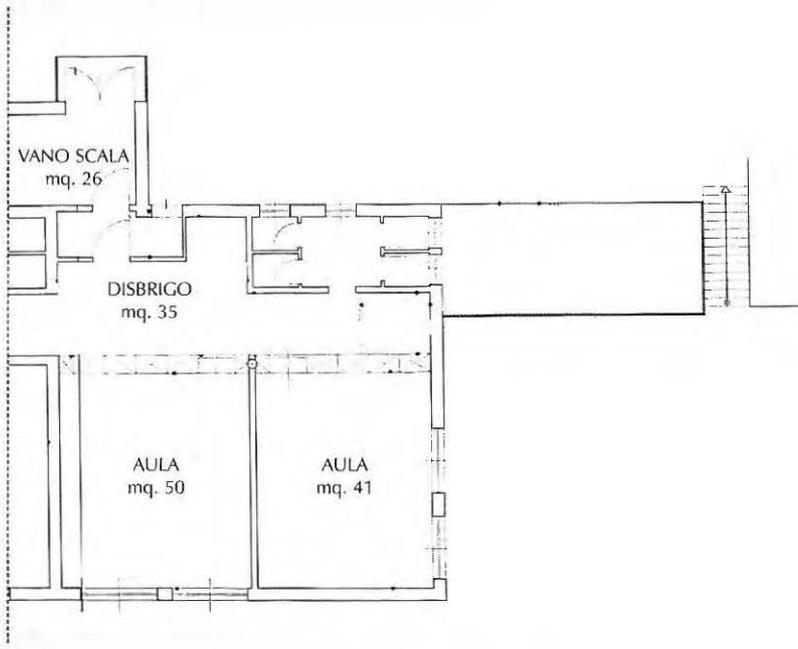




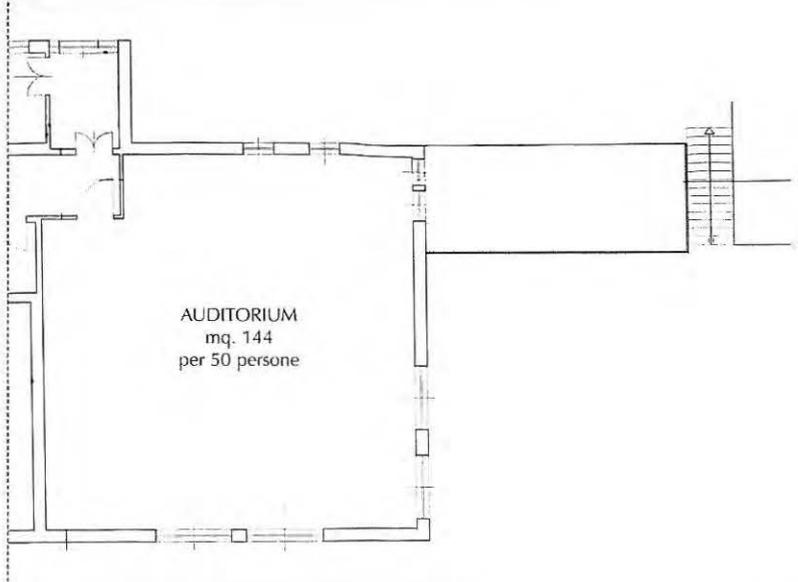
Piano terra



Piano rialzato



1° piano





I lavori in appalto per un importo di £. 980.215.427 più IVA sono iniziati il 2.11.2000.

## Ristrutturazione ed ampliamento del "barco" di Malga Cere

Mantenendo il finanziamento provinciale per l'intervento di ricostruzione dello stallone è stato possibile variarne la destinazione d'uso. L'edificio ricostruito verrà utilizzato non come stalla, bensì come struttura ricettiva con le caratteristiche di ambiente agriturismo; potranno trovarvi ospitalità anche gruppi di giovani di Telve o provenienti da fuori paese. Con D.G.185 è stato affidato l'incarico per la redazione di uno studio geologico-geotecnico per le opere di dispersione nel sottosuolo delle acque nere chiarificate, come richiesto dal Servizio Aziende Agricole della PAT.

Il costo complessivo dell'opera è previsto in £ 452.395.425 comprensivo di una nuova opera di presa per acqua potabile (£ 50.000.000) prescritta dall'ufficio d'igiene (D.G.234).

## Riqualificazione del "Teatro Parrocchiale".

Non è possibile il recupero del teatro con il sostegno finanziario della provincia; l'intervento verrà quindi eseguito per intero con i fondi a disposizione del Comune.

Riconoscendo l'urgenza dell'opera, per permetterne l'utilizzo da parte delle varie associazioni di Telve ed in particolare della Filodrammatica, verranno ridotti al minimo i tempi per la sua realizzazione.

## Area per l'edilizia abitativa in località Tolver

La Commissione Provinciale per le Espropriazioni con delibera del 14.06.2000 ha rideterminato l'indennità di esproprio da corrispondere alla Fondazione Debella per l'acquisizione della p.f. 672/7 in loc. Tolver, in £ 294.500.000 anziché £ 342.531.200 (precedente delibera del 16.03.98). Con delibera nr.169 la Giunta Comunale ha rideterminato, riducendolo, il valore di vendita dei lotti edificabili con costi variabi-

## Planimetria del "barco" di Malga Cere



li da £ 38.257.467 a £ 43.274.174.

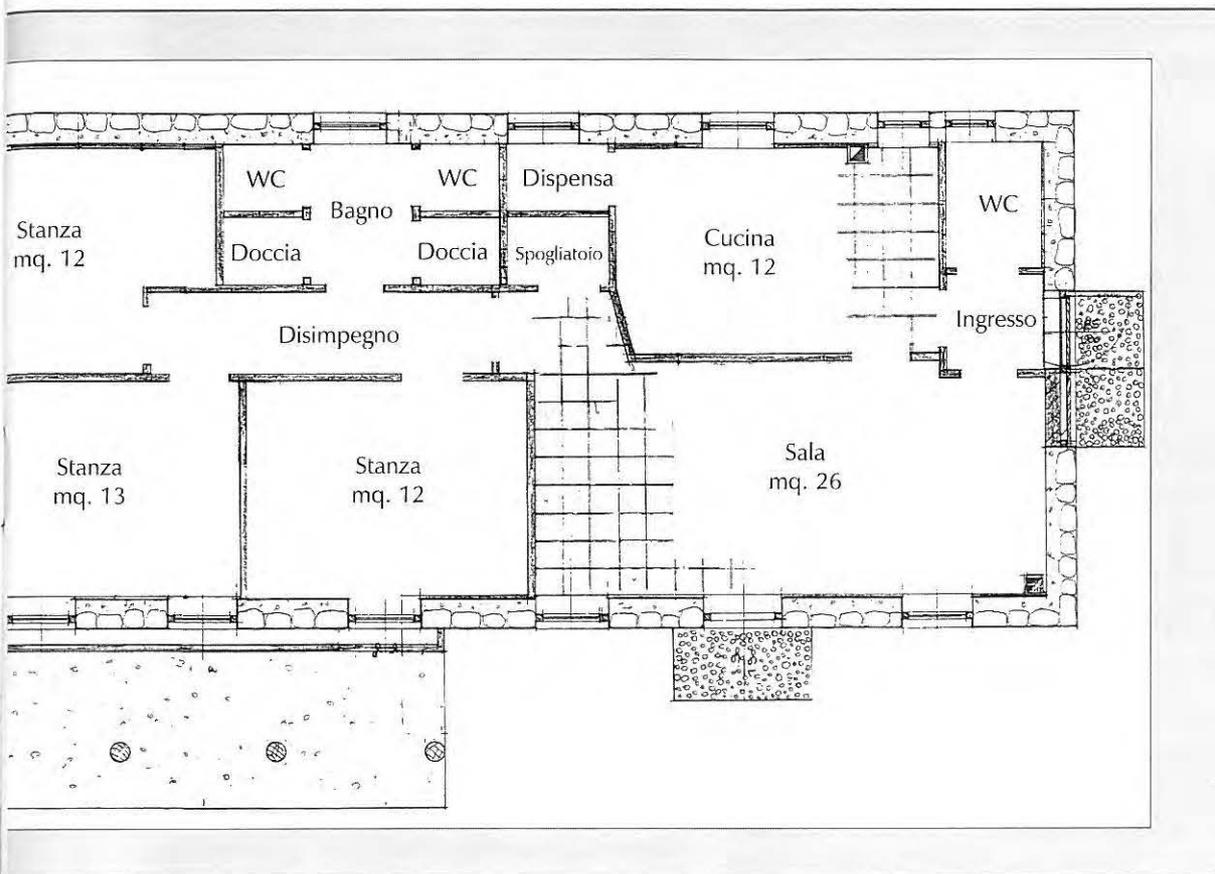
Con successiva delibera nr. 170 la Giunta Comunale ha assegnato due lotti edificabili per la realizzazione di 4 alloggi.

Rimangono disponibili lotti edificabili per altri 8 alloggi: chi è interessato e desidera ulteriori informazioni, può rivolgersi, agli uffici comunali.

## Risanamento ed ampliamento edificio Scuola Media

La Scuola Media di Telve, pur di recente costruzione (1980-81), necessita di interventi urgenti di manutenzione straordinaria (infiltrazioni d'acqua dal tetto, pavimentazione della palestra sconnesso per cedimento del sottofondo e di lavori per adeguare l'edificio alle nuove normative (adeguamento dell'impianto elettrico, adeguamento della centrale termica e dell'edificio alle norme per il risparmio energetico, sostituzione delle superfici vetrate con altre antisfondamento).

Nel corso degli anni sono stati via via occupati tutti gli spazi disponibili per nuove attività didattiche; il recente accorpamento



della scuola media di Telve e delle scuole elementari di Telve, Telve di Sopra, Torcegno e Castelnuovo ha portato presso l'edificio di via per Borgo il personale amministrativo dell'ex Direzione Didattica Borgo 2 con l'occupazione di ulteriori spazi prima destinati alle attività didattiche e collaterali.

E' quindi necessario, possibilmente in tempi brevi, dare risposta ai nuovi bisogni evidenziati per mantenere l'efficienza dell'edificio scolastico. Sono stati fatti i primi passi: la domanda di finanziamenti provinciali e l'affidamento all'architetto Lanfranco Fietta dell'incarico per la progettazione preliminare (D.G.233).



Stato attuale del pavimento della palestra della Scuola Media



## Realizzazione nuovo magazzino comunale

E' in corso la progettazione dell'opera da parte dell'arch. Bruno Battisti: oltre agli spazi necessari per il deposito di mezzi e materiali del Comune, verrà predisposta l'area per un centro recupero materiali (riciclaggio carta, vetro, materie plastiche, materiali ingombranti).

## Risanamento della parte vecchia del Cimitero (Tombe di famiglia)

### Nomina di una Commissione Cimiteriale

Non è più possibile rimandare la bonifica ed il riordino della parte vecchia del cimitero ove sono situate le tombe di famiglia. Trattandosi di un intervento "delicato" in quanto va a toccare gli affetti della popolazione è stata proposta la nomina di una COMMISSIONE CIMITERIALE (peraltro già esistente in passato), con i seguenti compiti:

- esaminare l'attuale situazione del cimitero: analisi del grado di utilizzo, della necessità di nuovi spazi per inumazione comune, dell'utilizzo dei loculi esistenti e verifica della situazione delle tombe di famiglia;
- raccogliere le possibili soluzioni tecniche per la bonifica dell'area del vecchio cimitero con la quantificazione dei costi per le diverse soluzioni;
- illustrare ai censiti le varie possibilità e i relativi costi, attraverso riunione pubblica e/o lettera informativa inviata a domicilio;
- raccogliere attraverso questionario o altro mezzo idoneo, rivolto ai capifamiglia, le richieste di avere in concessione tombe di famiglia;
- verificare la possibilità di dare soddisfazione alle richieste compatibilmente alle dimensioni dell'area e alle caratteristiche del progetto;
- informare il Consiglio Comunale su progetti, richieste dei censiti e possibili soluzioni.

In tale commissione dovevano essere presenti, oltre ai tecnici incaricati della progettazione dell'intervento, consiglieri rappresentanti della maggioranza e della

minoranza per condividere idee e scelte; nel Consiglio Comunale del 27 ottobre le minoranze si sono però dichiarate estranee al problema delegando la sola maggioranza alle scelte.

La Commissione Cimiteriale, istituita con i soli voti dei consiglieri di maggioranza è al momento così composta: Sindaco o suo delegato, Trentinaglia Giancarlo, Fedele Riccardo, un tecnico esterno con compiti di consulenza e successiva progettazione, un tecnico comunale.

## Revisione del Piano Regolatore Generale del Comune di Telve.

Per rispondere a nuovi bisogni di edilizia abitativa ed artigianale-commerciale, e permettere un miglior utilizzo delle zone di montagna, si rende necessario procedere alla revisione del P.R.G. del Comune di Telve.

Si invita quindi chi avesse particolari esigenze a presentare agli uffici comunali le proprie richieste.

## INTERVENTI MINORI SU PROPRIETA' COMUNALI

**Completamento del ramo dell'acquedotto comunale** potabile ed antincendio sito in località Fontane. I lavori verranno eseguiti con il sistema dell'amministrazione diretta per una spesa complessiva di £ 30.000.000 (D.G. 143).

E' stata approvata la contabilità finale relativa ai lavori di **pavimentazione strade interne ed esterne all'abitato di Telve**, via Tonda, via Facchinelli, parcheggio esterno scuole elementari e strada loc. Musiera da "casa Vinante" al piazzale del "Ristorante Al Laghetto" per un importo complessivo della spesa di £ 73.358.964 (D.G.156).

**Completamento parcheggi loc. Ortisè.** E' stata approvata la perizia di variante per l'esecuzione di opere aggiuntive (D.G.161) e la contabilità finale dei lavori eseguiti per una spesa complessiva a carico dell'Amministrazione di £ 195.970.993 (spesa prevista di £ 196.000.000) (D.G.214).

**Realizzazione lavori di illuminazione pubblica in loc. S. Giustina.** La delibera di Giunta del 12 - 4 - 2000 nr.60 affidava la redazione del progetto all'ing. Degan Sigismondo. E' stato approvato il progetto (D.G.162), affidata la Direzione lavori all'ing. Degan (D.G.168), affidata l'esecuzione dei lavori alla ditta "AP elettrica" di Pecoraro Alberto. I lavori sono in fase di completamento.

**Adeguamento spazi ed attrezzature nuovi uffici presso scuola media.** L'istituzione dell'Istituto Comprensivo di scuola elementare e media di Telve, con la presenza di 3 nuovi impiegati ha comportato l'adeguamento degli spazi e dell'impianto elettrico per un importo totale di £ 3.846.000 (D.G.181). E' stato installato un novo impianto telefonico composto da un centralino ISDN e 6 telefoni interni per una spesa di £ 5.445.600 (D.G.188).

**Acquisto software per uffici comunali.** Programma per la gestione dell'inventario comunale per £ 4.080.000 (D.G.153) e programma Winfin 77 per la gestione della nuova contabilità comunale a partire da 01.01.20001 per l'importo di £ 22.128.000.

**Approvazione contabilità finale marciapiede lungo la S.P.31 - 2° stralcio.** La spesa complessivamente sostenuta per la realizzazione dei lavori ammonta a £ 272.452.067 anziché 419.880.000 come previsto in progetto (D.G.197).

Le delibere relative all'utilizzo del bosco sono riportate in "Spazio Foreste" a pag. 17.

## VARIE

**Contributo a Direzione Didattica Borgo 2° circolo,** di £ 1.000.000 per la partecipazione della scuola elementare di Telve alla manifestazione sportiva "Scuola e calcio in stadi aperti" (D.G.135). Altro contributo di £ 500.000 per organizzazione corso di nuoto per bambini della scuola elementare di Telve (D.G.152).

Impegno di spesa di £ 4.000.000 per l'or-

ganizzazione della "giornata ambientale" in loc. Valtrighetta il 29.09.2000 per gli alunni della scuola elementare (D.G.174).

Partecipazione alla spesa per l'organizzazione della **colonia estiva diurna** da parte dell'Associazione Borgo Sport Insieme per un importo di £ 1.485.000 (£ 55.000 per settimana di partecipazione dei ragazzi residenti nel Comune di Telve) (D.G.178).

**Contributo al WWF del Trentino** per l'organizzazione della manifestazione "Festa dell'Oasi di Valtrigona" di £ 200.000 (D.G.180).

Impegno di spesa di £ 1.800.000 per l'organizzazione del **concerto in memoria di Roberto Spagolla** (D.G.195). La spesa effettivamente sostenuta è stata di £ 960.000.

**Contributo straordinario ai VVF di Telve** di £ 9.412.800 a copertura di spese straordinarie non coperte da finanziamento provinciale (D.G.208).

**Determinazione delle tariffe per l'utilizzo della Sala polivalente** (D.G.175) Il prospetto con le tariffe è pubblicato per intero a pag. 40.

**Liquidazione al Consorzio di Miglioramento Fondiario di Telve e Carzano** dell'importo di £ 6.558.028 a saldo dei lavori di sistemazione strade di campagna, anno 1998-99 (D.G.221).

**Lavori socialmente utili** (Azione 12/2000). Approvazione della spesa complessiva per i lavori eseguiti dal 2 maggio al 31 ottobre 2000 per l'importo totale di £ 71.427.212 (D.G.225).

Approvazione delle modalità di esecuzione delle **opere di sgombero neve** che prevedono oltre all'utilizzo dei mezzi del comune anche di mezzi privati con una spesa prevista di £ 6.000.000 (D.G.226).

Approvazione ai fini tecnici del progetto di **"Ampliamento, risanamento e ristrutturazione di Malga Valtrigona e Malga Agnelezza"** di proprietà del WWF, per un importo complessivo di £ 747.200.000 (D.G.235).





A CURA DI BRUNO DONATI

# DALL'UFFICIO TECNICO

## EDILIZIA PRIVATA

Dopo due anni consecutivi in cui il settore dell'edilizia residenziale privata è stato caratterizzato da un particolare momento favorevole, durante i quali le autorizzazioni e le concessioni edilizie rilasciate hanno superato di gran lunga la normale movimentazione urbanistica che mediamente si verifica in una comunità di medie dimensioni come può essere considerato per la realtà trentina il paese di Telve, nel corso del 2000 le domande e le autorizzazioni rilasciate si sono stabilizzate rientrando così nella norma, seppur rispecchiando la caratteristica di un paese in cui il settore dell'edilizia privata e pubblica è sempre stato trainato per l'intera economia.

La Commissione edilizia comunale nel corso del 2000 si è riunita per 12 volte ed ha esaminato 190 pratiche edilizie con il conseguente rilascio di oltre 180 autorizzazioni, suddivise tra concessioni edilizie, autorizzazioni edilizie e pareri di conformità edilizia per le opere da eseguire da parte di enti pubblici. Per entrare nel merito, si rileva che quest'anno è stata autorizzata la costruzione di *cinque nuovi edifici residenziali*, di cui due di tipo plurifamiliare, per un totale di sette alloggi; è stata autorizzata la costruzione di *un nuovo complesso zootecnico, di un magazzino agricolo e di venti interventi consistenti di ristrutturazione, risanamento o ampliamento edilizio*, in prevalenza da eseguire su edifici considerati di carattere storico o ricadenti all'interno del perimetro del centro storico.

Sono inoltre aumentate le richieste di rilascio del certificato di abitabilità e di agibilità, atto necessario ed indispensabile, e da richiedere da parte del proprietario dell'immobile al termine dei lavori di ristrutturazione o di nuova costruzione di qualsiasi edificio; nel corso del 2000 l'Ufficio tecnico ha provveduto al rilascio di oltre 20 certificazioni.

Il certificato di abitabilità o di agibilità è l'ultimo atto che il committente è tenuto a richiedere all'Amministrazione comunale a completamento dell'iter della pratica edilizia e risulta inoltre un atto assolutamente indispensabile sia per ottenere il contratto definitivo di allacciamento ai servizi ed alle opere di urbanizzazione primaria, sia per poter trasferire la proprietà dell'immobile con atto

notarile, nel caso di compravendita o nel caso di donazione e di successione.

È importante ricordare, che alla richiesta del certificato di abitabilità, da presentare all'Ufficio tecnico comunale, si debbono tra l'altro allegare: il collaudo statico dell'edificio, la copia della certificazione dell'avvenuta iscrizione al "Nuovo catasto edilizio urbano" e le dichiarazioni di conformità alla normativa vigente rilasciate dalle ditte che hanno realizzato l'impianto elettrico e l'impianto termoidraulico. La pratica deve essere completata con alcune dichiarazioni di conformità relative ai materiali ed al rispetto del progetto approvato, tutte redatte e sottoscritte dal proprietario, dal costruttore e dal Direttore dei lavori.

Dopo le elezioni comunali è inoltre stata completamente rinnovata la Commissione edilizia comunale. A partire dalla seduta del 14 giugno la Commissione, che viene presieduta dal Sindaco Franco Rigon, è così composta: Paolo Stroppa e Giancarlo Trentinaglia (membri eletti dal Consiglio comunale), Rosario Ropelato (in rappresentanza della Pro Loco), Giancarlo Pennacchi (comandante del corpo dei Vigili del Fuoco Volontari), architetto Lanfranco Fietta (esperto in urbanistica), fanno inoltre parte della Commissione, ma senza diritto di voto, il segretario ed il tecnico comunali, rispettivamente con funzioni di esperto legale e di relatore e verbalizzante.

## CANTIERE COMUNALE

Negli ultimi anni il cantiere comunale non ha subito, variazioni importanti sotto il profilo dell'organico e delle attrezzature: si dispone infatti sempre di due operai specializzati, ai quali si aggiungono durante il periodo estivo cinque lavoratori appartenenti alle categorie protette, assunti attraverso l'Agenzia del Lavoro della P.A.T., con il compito di eseguire la manutenzione del verde pubblico.

La novità più importante, prevista per il prossimo anno, riguarda la costruzione del nuovo magazzino comunale, struttura ormai assolutamente indispensabile, sia per razionalizzare e velocizzare i servizi che per adeguare le strutture alle nuove normative di settore, siano esse riferite ai luoghi di lavoro che allo stoccaggio dei mezzi, dei



materiali e delle attrezzature.

La costruzione del nuovo magazzino consentirà inoltre il riutilizzo dell'attuale piazzale di via Grazie.

Nel corso del 2000, gli operai Enrico Fedele e Carlo Dalsasso hanno provveduto ad eseguire tutte le manutenzioni loro affidate e che ritengo opportuno ricordare brevemente: la pulizia e la manutenzione di tutte le strade comunali interne alle zone abitate e di quelle forestali di proprietà comunale, della strada di Musiera, della rete dell'acquedotto (compresa la pulizia semestrale dei tre serbatoi di accumulo), della rete di raccolta delle acque bianche e nere, dell'impianto di illuminazione pubblica, del cimitero, comprese le sepolture e le inumazioni, di tutti gli edifici comunali (scuole, municipio, chiese, biblioteca, magazzino, caserma dei pompieri ecc.), lo sgombero della neve, la lettura dei contatori dell'acqua, la sistemazione della discarica per i materiali inerti ed ogni altra incombenza, necessità o imprevisto riguardante i servizi comunali.

Come per gli anni precedenti, l'organizzazione e la razionalizzazione dei servizi ha permesso al cantiere comunale di eseguire alcuni considerevoli interventi, che altrimenti avrebbero pesato sulle casse comunali per decine di milioni, tra i quali si ricorda: la ricostruzione di un consistente tratto di muratura di sostegno in località Parise; la posa del parapetto stradale nel tratto iniziale dell'abitato di Parise; la realizzazione di un nuovo tratto di

acquedotto potabile al servizio della malga Valsolero di Sotto; la posa di "canalette" sulle strade forestali di Cere e Longo; la sistemazione della banchina e la posa di paracarri sulla strada di Musiera; la ricostruzione di un muro di sostegno sulla strada di campagna in località Viadaman; la posa della nuova recinzione sulla vasca dei liquami della malga Valsolero di Sopra; la rimozione dei corpi illuminanti e la predisposizione del cavidotto necessario per il ripristino dell'impianto della luce pubblica di Calamonte in corrispondenza con il nuovo marciapiede; l'assistenza muraria con la coibentazione ed isolamento acustica all'interno dei condotti di trasporto dell'aria calda dell'impianto termico della chiesa di S. Maria Assunta; il tutto sempre con la collaborazione ed il coordinamento dei tecnici comunali che spesso si trasformano da progettisti in collaboratori diretti degli operai nella realizzazione delle opere.

Con l'introduzione del nuovo sistema di raccolta dei rifiuti solidi urbani, si sono purtroppo anche verificati alcuni episodi di inciviltà, che hanno compromesso la raccolta delle immondizie abbandonate da parte degli operai comunali.

Durante le nevicate invernali, si raccomanda di togliere le automobili dalle vie e dagli spazi pubblici allo scopo di facilitare le operazioni di sgombero della neve e permettere così un migliore e più celere servizio a favore di tutti.



## DAL PRESENTE AL FUTURO

A CURA DI GIANCARLO ORSINGHER

# SPAZIO AGRICOLTURA

Molte famiglie di Telve sono state visitate negli ultimi due mesi da un ragazzo o da una ragazza che hanno chiesto informazioni sull'azienda agricola di proprietà.

Prendiamo spunto da questo fatto per illustrare a grandi linee la situazione dell'agricoltura in paese, senza pretendere in questo modo di voler fare un'analisi dettagliata, che richiederebbe ben altro spazio.

La visita effettuata in molte case è stato il momento centrale del "5° Censimento generale dell'agricoltura". Si tratta di un atto obbligatorio per ciascun comune, previsto dalla normativa europea (in particolare il regolamento (CEE) n. 571 del 1988. Esso stabilisce la produzione con cadenza biennale di informazioni statistiche sulla struttura delle aziende agricole, sulle coltivazioni, sulla consistenza degli allevamenti, sui mezzi meccanici, sul lavoro, ecc., allo scopo di valutare la situazione di un settore fondamentale per lo sviluppo dell'Unione europea qual è l'agricoltura e di seguire l'evoluzione nel tempo delle strutture che hanno una determinata superficie agricola utilizzata o la cui produzione è destinata in una certa misura alla vendita.

Di conseguenza, il 5° Censimento dell'agricoltura rileva, per ciascun comune europeo, la consistenza numerica delle aziende agricole, forestali e zootecniche, di qualsiasi ampiezza e da chiunque condotte, nonché le caratteristiche strutturali fondamentali delle singole aziende.

In concreto, entro il 7 ottobre è stato nominato nella persona del dipendente Diego Strosio il responsabile del censimento a livello comunale e sono stati individuati dallo stesso i due rilevatori (Marina Zadra e Andrea Taddia, scelti tra quanti hanno presentato domanda in tempo utile) incaricati di effettuare le interviste sul territorio, che sono stati scelti tra le dieci domande pervenute in tempo utile. Tra il 9 ed il 21 ottobre il responsabile ed i due rilevatori hanno partecipato ad alcuni incontri di formazione ed il 23 ottobre è iniziata la raccolta dei dati sul territorio comunale; questa fase si deve assolutamente concludere entro il 31 dicembre



2000, per consentire la revisione dei questionari e la predisposizione dei documenti che entro il 31 gennaio 2001 dovranno essere inviati all'ISTAT, l'Istituto Nazionale di Statistica che provvederà all'elaborazione a livello italiano.

Alcuni di voi si saranno meravigliati nel sentirsi domandare dal rilevatore informazioni relative alla propria "azienda agricola", non ritenendo di essere un conduttore di azienda agricola. Qui in effetti sta un primo problema: il Censimento generale dell'agricoltura prevede che vengano censite tutte le superfici agricole, anche quelle di dimensioni molto ridotte ed in realtà destinate in minima parte ad attività agricole produttive. Dai tabulati forniti dall'ISTAT risulterebbe perciò che sul territorio catastale di Telve sono attive oltre 200 aziende agricole (comprese quelle silvo-pastorali); per la precisione 205, comprendendo anche quelle a solo indirizzo forestale. Si intuisce che il numero è eccessivo. In realtà si deve intendere che 205 sono i proprietari di terreni agrari e forestali che ricadono nel territorio di Telve, ma non che siano attive effettivamente 205 aziende agricolo-forestali.

Per valutare con un grado di attendibilità maggiore le effettive realtà agricole operanti in paese, è più opportuno rifarsi all'albo degli



imprenditori agricoli della provincia di Trento, gestito dall'ESAT, l'Ente per lo sviluppo dell'agricoltura trentina. Da questo risulta che gli imprenditori agricoli a Telve sono complessivamente 56 (il 9% di tutto il Comprensorio C3), comprendendo tra questi sia gli agricoltori a titolo principale (i cosiddetti iscritti "in prima" sezione) che quelli a titolo secondario, in pratica gli agricoltori part-time (iscritti "in seconda"). Le aziende agricole risultano invece essere 41: ciò sta a significare che in alcune aziende più di un componente il nucleo familiare è iscritto all'albo.

La maggior parte degli imprenditori agricoli iscritti è costituita da maschi (n.42).

Mentre a livello provinciale sono di più gli agricoltori part-time rispetto a quelli che si dedicano più o meno a tempo pieno al lavoro agricolo, la situazione a Telve è diversa: sui 56 iscritti all'albo, 29 fanno parte della I sezione, contro i 27 della II sezione; questo dato può essere un indicatore del fatto che a Telve, a differenza di quanto succede nella maggior parte degli altri comuni trentini, l'agricoltura ha ancora una certa importanza.

Uno dei problemi dell'agricoltura -ed in particolare dell'agricoltura di montagna- è l'invecchiamento degli agricoltori e, di conseguenza, il mancato ricambio con giovani

che si dedicano al lavoro dei campi: in provincia di Trento solo il 16% degli agricoltori ha meno di 35 anni, mentre il 19% ha più di 65 anni di età. Anche sotto questo aspetto la situazione del nostro comune è migliore: il 25% degli agricoltori ha meno di 35 anni e solo poco più del 10% è anziano. Ancora più significativo è il fatto che a Telve la maggior parte dei giovani agricoltori è iscritto in I sezione (il 41%, contro una media provinciale del 26%), cioè lavora a tempo pieno in agricoltura: è quindi un dato che fa ben sperare per il futuro.

Per quanto riguarda l'indirizzo aziendale, quasi metà delle aziende (18 su 41) svolge attività zootecnica; molto meno numerose sono le aziende fruttivitticole (4), frutticole e viticolo/zootecniche (3), frutticolo/zootecniche (2) solo viticole o a indirizzo misto frutticolo/viticolo/zootecnico (1). Nove aziende infine, per lo più a part-time, hanno indirizzi diversi.

Un ultimo dato che può essere interessante riguarda la consistenza del patrimonio zootecnico del paese. E' costituito sostanzialmente da bovini ed ovicaprini, ai quali si devono aggiungere i cavalli (una decina ma non allevati per scopi agricoli), i conigli e gli animali da cortile che ancora diverse famiglie telvate allevano per autoconsumo.

428 sono i capi bovini ufficialmente registrati, suddivisi tra venti aziende; queste sono mediamente piccole, passando da un minimo di due capi per azienda ad un massimo di 42 capi.

Quasi identico è il numero dei proprietari di ovicaprini: 18, per un totale di 1141 capi. In questo caso la consistenza degli allevamenti è molto più diversificata, passando dal proprietario con un solo capo(!) all'allevatore con 561 pecore e capre. La maggior parte degli allevamenti sono comunque di piccolissime dimensioni.

E' curioso osservare come il numero di bovini allevati oggi in paese non sia poi molto diverso da quanto presente oltre un secolo fa: da un censimento del 1890 risulta infatti che essi erano 377; la metà erano invece gli ovi-caprini (158 capre e 430 pecore), tre i cavalli. In più rispetto ad oggi c'erano dieci asini e 73 maiali.

Dopo questo breve accenno al passato è opportuno lanciare uno sguardo verso il futuro.

Il 14 novembre scorso è stata pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione la delibera di attuazione del *Piano di Sviluppo*





Rurale (PSR) della provincia di Trento. Il Piano di Sviluppo Rurale - come molto chiaramente illustrato da Florio Carlin, direttore dell'Ufficio periferico dell'agricoltura, in occasione della serata che si è tenuta presso la sala riunioni della biblioteca lo scorso 1° dicembre - è lo strumento voluto dall'Unione europea per determinare gli interventi finanziari a favore del mondo rurale, ed in particolare degli agricoltori, per gli anni che vanno dal 2000 al 2006.



Il Piano prevede complessivamente 16 Misure di aiuto che, per i sette anni, corrispondono ad investimenti complessivi su tutta la provincia di circa 580 miliardi di lire, con contributi di 175 miliardi da parte dell'Unione europea, 186 miliardi dello Stato, 46 miliardi della Provincia Autonoma di Trento e la restante parte a carico dei privati.

Per determinare percentuali diverse di sostegno a seconda della localizzazione dell'azienda o comunque dell'intervento proposto, il territorio provinciale è stato suddiviso in tre zone:

- Zona 1: definita "particolarmente svantaggiata" e che beneficia di una percentuale più alta di finanziamento;
- Zona 2: definita "svantaggiata";
- Zona 3: definita "di fondovalle".

Il territorio di Telve rientra completamente nella "zona 2", ad eccezione delle località Parise e Masi che rientrano nella "zona 1", quindi beneficiarie di percentuali di finanziamento più alte.

In sintesi e senza entrare nello specifico di ciascuna misura (ciò richiederebbe nume-

rose pagine), i principali interventi previsti dal Piano di Sviluppo Rurale della provincia di Trento per il periodo 2000-2006 sono i seguenti:

- investimenti nelle aziende agricole;
- insediamento dei giovani agricoltori;
- formazione;
- miglioramento delle condizioni di trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli;
- miglioramento fondiario;
- ricomposizione fondiaria;
- rinnovamento e miglioramento dei villaggi, protezione e tutela del patrimonio rurale;
- gestione delle risorse idriche in agricoltura;
- sviluppo e miglioramento delle infrastrutture rurali connesse allo sviluppo dell'agricoltura;
- investimenti nelle aziende agricole per la diversificazione delle attività (attività agrituristiche e di turismo rurale, attività artigianali).

La data di scadenza per la presentazione delle domande è fissata al 15 novembre di ogni anno, ad esclusione del 2000, in cui la data limite è stata stabilita al 13 dicembre.

Tutte le informazioni relative agli interventi ammissibili nell'ambito del Piano di Sviluppo Rurale possono essere ottenute presso l'Ufficio periferico dell'agricoltura di Borgo, in via Temanza.

Con l'inoltro a Bruxelles il 18 novembre scorso del Piano Leader Provinciale, ha infine preso avvio la procedura per l'attivazione della terza fase dell'iniziativa dell'Unione europea rivolta in maniera specifica allo sviluppo rurale: "LEADER +" che, come il piano di Sviluppo Rurale copre il periodo 2000-2006. L'iniziativa, che interessa il settore agricolo ma anche il turismo rurale, l'artigianato, l'ambiente, i servizi e la formazione, quindi tutte le componenti dello "sviluppo rurale", riveste un particolare interesse per il nostro territorio perché la Provincia ha individuato solo i Comprensori C3 e C4 come zone ammissibili al programma LEADER +. Ma di questo parleremo la prossima volta.

Alcuni agricoltori telvati desiderano prendere in affitto campi da coltivare.

I proprietari disposti ad affittare i loro terreni possono comunicarlo all'Ufficio Anagrafe.

# RACCOLTA PERSONALIZZATA DEI RIFIUTI



È passato poco più di un mese dall'avvio a Telve del progetto di raccolta personalizzata dei rifiuti solidi urbani: troppo poco tempo naturalmente per un'analisi approfondita, ma abbiamo già alcuni dati forniti dal ComprensorioC3: nei tre comuni in cui è stata avviata la raccolta personalizzata (Carzano e Castelnuovo da inizio settembre, Telve da metà novembre) il conferimento di rifiuti si è ridotto di circa il 60%, mentre è più che raddoppiata la raccolta differenziata di carta, vetro, plastica e alluminio.

Questo è sicuramente positivo, poiché sta a significare che è stata effettuata una maggiore differenziazione dei rifiuti a livello familiare. Purtroppo però, nelle campagne verdi e gialle, sono stati inopportuna-mente introdotti anche altri tipi di rifiuti. A tale proposito è bene ricordare che questa mancanza di senso civico procura un costo aggiuntivo che alla fine va a gravare sul singolo cittadino: le ditte incaricate del riciclaggio di carta, vetro e plastica, infatti, non accettano il materiale che contiene altri tipi di immondizie; se nelle campagne viene trovato un po' di tutto, il materiale viene portato in discarica e non all'impianto di riciclaggio, con i costi che ne conseguono.

Allo stesso modo non si devono abbandonare immondizie nei pressi delle campagne o comunque in giro, in quanto la

loro raccolta non viene effettuata dalla ditta incaricata, ma dagli operai del comune.

È da ricordare che il pagamento dei rifiuti, in base a quanto effettivamente prodotto, prevederà in ogni caso una certa quota fissa, indipendente dal numero di svuotamenti; per cui, anche chi, per assurdo, risultasse non aver mai svuotato il proprio cassonetto pagherà un certo importo.

La quota fissa sarà maggiore se maggiori sono i costi non previsti, come quelli relativi allo smaltimento dei rifiuti inopportuna-mente introdotti nelle campagne o abbandonati sul territorio comunale.

Chi si è attivato fin da subito ad effettuare una buona differenziazione familiare dei rifiuti ed ancor più chi già la faceva in precedenza, si sarà certamente reso conto di quanto lentamente si riempia il cassonetto familiare e di quanto siano piccoli i disagi che comporta attuare la differenziazione: è solo una questione di abitudine.

La prima regola da mettere in pratica per produrre meno rifiuti è eliminarli "alla fonte": perciò, quando acquistiamo un qualsiasi prodotto rifiutiamo gli imballaggi inutili.



A CURA DI GIANCARLO ORSINGER



NON GETTIAMO NELLE CAMPANE  
RIFIUTI DIVERSI DA QUELLI INDICATI

LO SVUOTAMENTO DEI CASSO-  
NETTI VIENE EFFETTUATO OGNI  
VENERDI'

NON ABBANDONIAMO I SACCHETTI  
DI IMMONDIZIE IN GIRO

# SPAZIO AMBIENTE



## DOPO QUEL 20 SETTEMBRE...

Credo sia noto a tutti che nella notte del 20 settembre scorso i nostri boschi, ed in particolare quelli della valle del torrente Maso in località Pontarso, sono stati colpiti da una tromba d'aria, che ha causato notevoli danni al patrimonio silvicolo di Telve come pure a quello dei comuni limitrofi. Dalla Valsugana, attraverso la Val Calamento, la tromba d'aria si è portata dal Mangen nei boschi della Magnifica Comunità di Fiemme, con un danno complessivo sulle diverse valli di 125.000 mc di legname schiantato.

Un tale evento non si verificava dal lontano 1966, quando l'alluvione dei primi giorni di novembre provocò ingenti danni, tra cui l'abbattimento di 18.000 mc di legname, relativamente al solo nostro territorio comunale.

Anche se dal punto di vista degli alberi abbattuti i danni di quest'anno sono certamente inferiori, dal punto di vista commerciale sono proporzionalmente maggiori. Il valore attuale del legname, infatti, è il più basso degli ultimi 20 anni, superiore solamente al "minimo storico" toccato nel biennio '80-'81, gli anni più neri per la commercializzazione del legname stesso.

Lo scarso valore attuale è dovuto all'enorme quantità di superficie boschiva rasa al suolo dal vento nel dicembre del 1999 in Francia, Germania, Svizzera ed Austria, stati tradizionalmente grandi esportatori verso l'Italia di legname, sia sotto forma di tronchi che di segato.

Il prodotto interno italiano di legname da opera non supera infatti il 25-30% del fabbisogno del nostro Paese, che di conseguenza è costretto ad importare il 65-70%. La disponibilità sul mercato europeo di questa grande massa di legname deprime pertanto il prezzo dei nostri lotti.

Il legname schiantato nella notte del 20 settembre non riuscirà quindi a spuntare prezzi alti, con un danno economico non indifferente.

Per meglio comprendere quali siano state le zone colpite dalla tromba d'aria nel territorio comunale di Telve e le corrispondenti quantità di mc abbattute, può essere utile la tabella riportata a qui a fianco.

Altro legname schiantato è sparso in diverse zone, in piccole quantità che pertanto non incidono sul totale.



I metri cubi sopra indicati si intendono "tariffari"; ciò vuol dire che queste quantità sono maggiori rispetto a quelle di effettivo utilizzo al netto delle perdite in fase di lavorazione: molte piante infatti sono state tranciate e di conseguenza presentano notevole scarto.

Considerando che la ripresa annua prevista dal Piano Economico Forestale del Comune di Telve è di 2.600 mc, possiamo affermare di avere avuto un danno corrispondente al taglio culturale di un anno e mezzo.

Più gravi sono stati i danni subiti dai comuni vicini: Carzano ha avuto schianti per circa 10.000 mc, a fronte di una ripresa annua di 1.300; Scurelle ha visto schiantati 20.000 mc di legname contro una ripresa di 3.600.

La lavorazione del più consistente

SPAZIO FORESTE

A CURA DI RICCARDO FEDELE

## SCHIANTI IN CIFRE

Località	Quantità (mc)
<b>Musiera:</b>	
"Col delle Scandolere"	430
"Zona Tonzo"	90
"Canai de Musiera"	60
"Sabionere"	50
<b>Calamento:</b>	
"Turco"	40
"Corno-Pontarso"	3.000
<b>Castellalto:</b>	
"Pozze"	70
"Fondelo"	110
<b>Totale</b>	<b>3.850</b>

quanto considerato intervento di somma urgenza. Infatti se le piante cadute fossero rimaste nell'alveo avrebbero costituito un grave pericolo a causa delle abbondanti piogge verificatesi successivamente.

Se è vero il detto "Anno bisesto, anno funesto" dobbiamo proprio essere contenti che il 2000 sia ormai finito, considerati anche i notevoli danni sia materiali ma soprattutto in termini di vite umane, che il maltempo ha causato negli ultimi mesi su tutto il territorio nazionale.

## DELIBERE RIGUARDANTI L'EVENTO CALAMITOSO DEL 20 SETTEMBRE

Approvazione perizia per lavori di somma urgenza per il ripristino della viabilità e la messa in sicurezza dell'alveo del torrente Maso evidenziante una spesa complessiva di £ 75.000.000 (D.G.201).

Domanda di anticipazione al Fondo Forestale provinciale dell'importo di £ 240.000.000 per l'effettuazione diretta dei lavori di utilizzazione del legname schiantato in loc. Corno (circa mc.3000 tariffari), importo da restituire nel periodo massimo di 18 mesi (D.G.204).

Lavori di sistemazione ed ampliamento piazzola di deposito legname in loc. Fontanazzo. E' stato incaricato il geom. Mauro Gianesini dei rilievi topografici ed il geologo Paolo Passardi di una prospezione geologica dell'area (D.G.205). E' stato approvato ai soli fini tecnici il progetto di ampliamento della piazzola redatto dall'Ufficio Tecnico Comunale per un importo complessivo di £ 45.337.000.

Affidamento dei lavori di utilizzazione del lotto di legname Corno di presunti mc.1800, alla ditta Dalle Ave Massimo e Carlo per un importo di £ 73.000 il mc. oltre ad IVA .

lotto schiantato sulla proprietà di Telve - quello denominato "Corno"- è stato affidato alla ditta Dalle Ave di Asiago, che inizierà prossimamente i lavori, con accatastamento negli appositi piazzali. Si prevede che il lotto sarà terminato, salvo eccessive nevicate, nella prossima primavera.

Gli schianti della zona "Fondelo" sono stati destinati alla Banda Folcloristic e al Corpo dei Vigili del Fuoco volontari di Telve e quelli del "Turco" al gruppo ANA; le associazioni provvederanno in proprio all'esbosco.

La fatturazione degli altri lotti verrà affidata quanto prima a ditte del settore.

Il comune di Telve si è inoltre assunto l'incarico dell'esbosco della sponda orografica sinistra del torrente Maso, liberandone l'alveo dalle piante di proprietà demaniale, con spesa a totale carico della Provincia, in





## ESCURSIONE CULTURALE E NATURALISTICA A TELVE E ALL'ALTOPIANO DI MUSIERA

A CURA DI MARIA GRAZIA FERRAI

# CULTURA E TURISMO

"Compagnia di Ferragosto" è il simpatico nome di un'associazione di amanti della montagna e della natura di S. Pietro in Cariano, un bel paese della zona collinare di Valpolicella della provincia di Verona.

Un numeroso gruppo di aderenti della associazione, più di 50 persone, insieme ad alcuni rappresentanti del CAI di S. Pietro, è arrivato a Telve domenica 29 ottobre, dove ha visitato con l'Assessore alla Cultura e al Turismo Maria Grazia Ferrai la nostra bella chiesa parrocchiale, per ammirarne gli altari tardo - barocco e la sacrestia i cui armadi intarsiati sono un'opera di pregevole falegnameria. Curiosità ha destato la pietra tombale, di marmo rosso, di Francesco di Castellalto, abile guerriero morto nel 1555 a Trento e sepolto a Telve, nella tomba che si era fatto costruire da vivo accanto a quella della sua prima moglie. La pietra tombale riporta lo stemma dei Castellalto e dei

Fuchsberg e l'iscrizione in tedesco che manca però, cosa appunto curiosa, della data della morte, che dopo la fine di Francesco nessuno dei discendenti si è curato di mettere...

Dopo una breve visita a Telve, i veronesi hanno raggiunto l'Altopiano di Musiera dove, grazie alla guida competente del custode forestale Fabio Moser, hanno percorso la strada di "Lavoschio" con i suoi "stoi", raggiungendo poi anche Col Prener, dove rimangono memorie storiche e segni indelebili degli eventi bellici che hanno caratterizzato la Grande Guerra, combattuta da italiani e austriaci anche sulle nostre montagne.

Con i gitanti della "Compagnia di Ferragosto", che hanno dimostrato molto interesse ponendo al custode innumerevoli domande, Fabio Moser ha parlato ovviamente anche di piante, di legname e del Piano Economico Forestale del nostro territorio boschivo. Ha mostrato alcuni strumenti del suo mestiere come il martello forestale, per martellare le piante da abbattere, il cavalletto dendometro per misurarne il volume, il succhiello di Presler che permette di calcolare l'età dell'albero.

La tranquillità dei nostri boschi, la natura incontaminata che offriva tra l'altro i colori spettacolari dei faggi e dei larici in autunno, hanno conquistato tutti, escursionisti e accompagnatori, che si sono dati appuntamento nel 2001 per una nuova gita sulle nostre montagne.



## ALLE SOGLIE DELL'IMPERO

Numerosi adulti quasi tutti "nonni", ma anche alcuni bambini, hanno visitato mercoledì 25 ottobre il Castello di Beseno e la mostra storica "Alle soglie Impero" accogliendo la proposta della Biblioteca Comunale di Telve e dell'Assessorato alla Cultura.

E' stato un tuffo nel passato, rivissuto grazie alla vivace e competente spiegazione della guida Luciana Giovanella dell'Associazione Guide di Trento, e una piacevole passeggiata tra il più vasto complesso feudale fortificato del Trentino dalle cui mura è stato possibile ammirare anche la tavolozza autunnale rosso-dorata dei vigneti della Valle dell'Adige.

Molto interessante è stata per tutti l'esposizione delle armi e dei prestigiosi cimeli dell'epoca della battaglia di Calliano, combattuta il 10 agosto 1487 fra le truppe asburgiche e l'esercito veneziano guidato da Roberto da Sanseverino, la cui armatura è stata esposta per la prima volta in Italia proprio a Castel Beseno.

Vista l'adesione di molti telvati, la Biblioteca Pubblica Comunale dà appuntamento agli appassionati di arte e storia del passato per un nuovo viaggio e una nuova meta nei prossimi mesi.



Veduta aerea del Castello di Beseno  
Foto di gruppo all'ingresso del castello

## POESIA E MUSICA PER ROBERTO

Per la Comunità di Telve è stata davvero una bella serata quella che si è svolta sabato 28 ottobre nell'artistica cornice barocca della Chiesa Arcipretale di Maria Assunta.

"Poesia e musica per Roberto" è stata la gradita e dovuta occasione per l'Amministrazione Comunale di Telve, che insieme ai familiari, ha ricordato ad un anno dalla morte Roberto Spagolla, impiegato per più di trent'anni del

Comune, instancabile animatore di tante associazioni e gruppi di Telve, sensibile poeta dialettale e fotografo, appassionato cultore di storia locale.

Dopo il saluto e i ringraziamenti a tutti gli artisti da parte del Sindaco Franco Rigon e del fratello Gianni, i numerosi amici di Roberto, provenienti anche dai paesi vicini, hanno potuto ascoltare alcune delle sue più belle poesie lette dai poeti del Cenacolo Valsugana e da Laura Zanetti. I testi poetici sono stati intervallati da brani musicali strumentali, eseguiti da musicisti d'eccezione come Piero Deflorian, Nello Pecoraro e Carlo Zanetti, e corali, proposti con grazia e notevole potenza vocale dalla soprano Irene Oberosler accompagnata all'organo da Maurizio Postai. Il maestro Tarcisio Battisti è riuscito ad ottenere dalle 18 ragazze del coro polifonico "La Gagliarda" di Calavino una perfetta intonazione e un'ottima amalgama di voci.

Serata dunque di poesia e musica ma anche di ricordo, che è auspicabile possa essere in futuro riproposta, perché come ha sottolineato Luciano De Carli del Cenacolo Valsugana "per noi, i fratelli, gli amici... Roberto è sempre vivo, presente, anche se la fretta di oggi, la vita induce a brisar 'l terzon dei ani slipegai".





## RITORNO ALLE "CITTÀ' DI LEGNO"

Un viaggio ben organizzato e sentite cerimonie, in ricordo di coloro che in Austria sono morti tra il 1915 e il 1918, hanno davvero soddisfatto i tredici telvati che rappresentavano il nostro comune e che insieme a molti valsuganotti si sono recati in settembre a Mitterndorf e a Pottendorf, a 30 chilometri da Vienna.

Tra loro vi era anche Isacco Fedele che alla bella età di 89 anni, senza mai una segno di stanchezza, è tornato nei luoghi in cui da bambino, con i familiari e moltissimi nostri compaesani, era stato profugo in un accampamento di baracche di legno, durante la Grande Guerra.

Nel 1915 infatti la popolazione di Telve, come altre del Trentino, era stata evacuata dalle zone vicine al fronte di guerra italo-austriaco. Mentre gli uomini validi e giovani erano stati chiamati alle armi, i vecchi, le donne e i bambini furono costretti ad abbandonare le proprie case e la propria terra; prima a piedi, fino a Pergine, e poi in treno, giunsero nella pianura a sud-est di Vienna. Lì erano stati preparati i, "Barackenlager", dove, chi sopravvisse, rimase fino alla fine della guerra.

Ora i Comuni di Pottendorf e di Mitterndorf hanno dedicato al ricordo del dramma vissuto dalle nostre popolazioni i luoghi dove sorgevano gli accampamenti e i cimiteri, in cui i profughi morti di stenti e malattie erano stati sepolti.

A Pottendorf vi è un grande prato chiamato "La collina del ricordo" dove il 17 settembre si è svolta la cerimonia di commemorazione dei nostri morti; mentre a Mitterndorf un semplice monumento semi-circolare con targhe bilingue ricorda i profu-



ghi trentini che sono stati sepolti in quel luogo.

Questo viaggio è stato fatto proprio per non dimenticare quei morti; ma era anche doveroso andarne là per coloro che ancora ricordano quei tragici eventi; sono gli anziani del nostro paese, Isacco Rosina Clara Quinto Mina Carmela e tanti altri, che hanno conosciuto come bambini incolpevoli il dramma dell'esodo forzato tra la propria terra.

Ricordare un evento tragico serve però a tutti: anche a quei giovani e adulti che fortunatamente non hanno conosciuto la tragedia della guerra, ma ne hanno sentito i racconti e desiderano che mai più si verifichino nel mondo sofferenze simili a quelle patite dalle nostre popolazioni.

Con questa intenzione l'Assessorato alla Cultura e la Biblioteca Pubblica hanno proposto due serate culturali, dal titolo "Esodi civili e ritirate militari della Grande Guerra".

I due competenti relatori, il Cav. Mario Eichta, console onorario d'Austria che ha raccontato il calvario dei profughi trentini e lo scrittore Paolo Pozzato, che ha curato il libro "Le ultime quattro settimane di guerra" sulla ritirata e dissoluzione dell'esercito austro-ungarico, hanno fornito agli intervenuti un'interessante chiave di lettura di una "opposta" tragedia.



## Nadale valsuganòto di Roberto Spagolla

Sfoiàr  
filàr:  
múci, panóge  
aréle de vóge<sup>1</sup>

mauranze<sup>2</sup>  
buganze<sup>3</sup>:  
còche<sup>4</sup>, Santa Lùzia  
fredo che te crùzia

nevèra:  
òmeni coi ferai<sup>5</sup>  
versora coi cavai

scarsèla:  
la crose, sì  
den pasto al dì  
de mòse<sup>6</sup>

companàdego:  
pelàr l pòrco  
nte l pòrtego

bala:  
dugo de sfogàr  
dugo de puràr<sup>7</sup>

bèga:  
rùmego, velén  
par 'n pugno de fen

invèrno:  
lovi, tante loche<sup>8</sup>  
drambe cole bròche<sup>9</sup>

tassèi  
de stiàni  
burti o bèi  
reciami...

gen ncora  
l bambinèlo  
ta so bicòca  
al mùdolo<sup>10</sup>  
parsora  
de tèra biota  
e indana<sup>11</sup>  
fioca.

- 1 - aréle de vóge = distese di voglie  
2 - mauranze = nuvole d'autunno;  
3 - buganze = geloni  
4 - còche = castagne, noci  
5 - òmeni coi ferai = uomini con le lanterne  
6 - mòse = farinata di granturco, mangiata  
con latte freddo  
7 - dugò de puràr = gioco di genere  
8 - lovi, tante loche = lupi, tante poltiglie  
9 - drambe cole bròche = zoccolo con bor-  
tie  
10 - al mùdolo = verso delle mucche  
11 - indana = intanto



## Natale 1916

di Giuseppe Ungaretti

Non ho voglia  
di tuffarmi  
in un gomito  
di strade

Ho tanta  
stanchezza  
sulle spalle

Lasciatemi così  
come una  
cosa  
posata  
in un  
angolo  
e dimenticata

Qui  
non si sente  
altro  
che il caldo buono

Sto  
con le quattro  
capriole  
di fumo  
del focolare

## El Nadale

di Marco Pola

È vegnesto anca 'l Nadale!  
L'è vegnesto, dopo tante!  
Le campane dela vale  
le sboteza tute quante

Sula tera benedeta  
gh'e 'l lusor de na cometa  
e i tre Magi 'mbacucà  
i vien 'n vanti sui cavài.

Su ogni pèzo, su ogni pin  
qh'è na stela per lumin  
e sul querto de na stale  
gh'è su i angeli che bala

tuti i angeli del zielo  
che i fa 'n zercio, 'n girotondo,  
perché è nato 'l Bambinèlo,  
perché è nato 'l Re del mondo.

POESIE DI NATALE

“EL FILÒ”



## PROPOSTE DI ATTIVITÀ 2000-2001

A CURA DI WALTER TRENTIN E CRISTINA FERRAI

# SPAZIO BIBLIOTECA

Quando si parla di biblioteca pubblica si pensa in prevalenza ad un ente a carattere culturale la cui attività di informazione sia rivolta soprattutto ad un'utenza di studenti o di appassionati lettori. Pochi hanno invece la consapevolezza che si può frequentare la biblioteca anche per il piacere di sfogliare una rivista o di ascoltare della musica o che essa è un luogo di aggregazione, dove incontrarsi significa dialogare e confrontarsi su opinioni diverse. Vista in quest'ottica essa non è

più quindi una realtà per pochi eletti ma un luogo visitabile da chiunque, senza limite di età o di grado di istruzione.

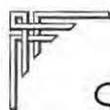
Per mettere maggiormente in evidenza l'aspetto ludico che la caratterizza e per farsi conoscere meglio da un'utenza più vasta, la biblioteca di Telve, fra le varie attività proposte per l'anno 2000-2001, ha pensato di "uscire" dalle proprie mura e di "far visita" alle famiglie di Telve, promuovendo una simpatica iniziativa rivolta a tutti i NEONATI e ai LORO GENITORI.

Già dal mese di ottobre 2000 infatti, alle famiglie allietate dalla nascita di un bambino, viene inviato un biglietto di congratulazioni per il lieto evento corredato di una breve lista di

proposte librarie. Questo omaggio augurale, stampato in proprio e dal titolo *BIBLIO IN FASCE, proposte librarie per mamme e papà che desiderano aiutare i loro bambini a crescere felici*, sarà il primo di una serie di richiami che accompagneranno i bambini di Telve fino all'ingresso alla Scuola Elementare.



Un'altra fascia di utenti alla quale la biblioteca



## Serate culturali

*Visto poi il notevole interesse suscitato nella popolazione locale dalle Serate Culturali proposte negli anni precedenti, la biblioteca intende continuare questa iniziativa anche con l'approfondimento di alcune tematiche di importante attualità.*

### DAL PARTO IN CASA ALLE TAGESMUTTER

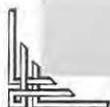
Nuovi modi di nascere e di crescere. Visto l'interesse suscitato da questi temi legati ad una concezione più naturale della nascita e dell'educazione si pensa di proporre due serate con esperti.

### "UN'ORA PER PARLARE DI SALUTE"

E' possibile organizzare questi incontri grazie alla disponibilità dei medici di base operanti a Telve. Come di consueto si svolgeranno nel primo pomeriggio, visto il favore con cui tale orario è stato accolto dai numerosi partecipanti alle precedenti conferenze.

### PROBLEMATICHE LEGATE ALLA MORTE

La visione della morte nella storia dell'uomo. Un primo incontro verterà sull'approccio filosofico, sociale ed umano della morte nella cultura occidentale mentre un approfondimento sugli aspetti psicologici connessi al tema stesso sarà l'oggetto di una successiva serata.



intende rivolgere la propria attenzione è quella degli ULTRA SESSANTENNI.

Anche ad essi verranno periodicamente inviati degli opuscoli informativi sui servizi offerti dalla biblioteca seguiti da una lista di proposte di lettura aventi come fine quello di stimolare la loro curiosità. Successivamente saranno organizzate delle iniziative promozionali direttamente in biblioteca per invogliare anche gli anziani a frequentare questo luogo per molti di loro ancora sconosciuto.

La biblioteca vuole rivolgersi in modo particolare a queste due fasce di età perché i dati analitici sull'utenza, resi possibili dall'introduzione del prestito automatizzato, hanno consentito di individuare dei gruppi bersaglio e di elaborare un

programma di attività con obiettivi più circoscritti e precisi.

Dopo aver ospitato dal 10 al 23 dicembre 2000 la mostra ICONE ANTICHE E MODERNE della pittrice Tullia Fontana, si darà spazio ad un altro interessante artista della Valsugana.



Su base pluriennale è

infine prevista la realizzazione del CD Rom "Telve nella storia" contenente i dati raccolti negli scorsi anni sulla storia di Telve e dintorni.

Un'ultima proposta, rivolta a tutta la popolazione, è la stampa di una dettagliata pianta della biblioteca recante indicazioni anche sulla disposizione del materiale librario, oltre che dei servizi offerti, e che potrà essere distribuita unitamente al periodico "Telve Notizie" e giungere quindi ad ogni famiglia.

Come per il passato, rimane poi valida la nostra disponibilità ad illustrare il funzionamento di Internet e delle enciclopedie multimediali ai ragazzi della Scuola Media e a quanti ne facessero richiesta.



### TEMATICHE AMBIENTALI E NATURALISTICHE

In questo ambito saranno inserite alcune serate, spaziando dalla raccolta differenziata dei rifiuti all'inquinamento elettromagnetico, dall'oasi di Valtrigona alla proiezione di filmati (di proprietà della biblioteca) sui grandi parchi naturali d'Italia, dalla casa ecologica all'inquinamento acustico.

### LA LUNA E IL SUO INFLUSSO SULLE ATTIVITÀ UMANE

Tema curioso, tanto respinto dalla scienza ufficiale quanto riproposto da nuove e diverse pubblicazioni.

### SALUTE E NUOVE TERAPIE: L'USO DEI FIORI DI BACH

L'interesse per questa nuova possibilità terapeutica sono sempre più diffusi. Importante diventa quindi esplorarne pregi e indicazioni.





A CURA DI MARIA GRAZIA FERRAI

## DALLE NOSTRE SCUOLE

## DALLA SCUOLA ELEMENTARE

## Istruttive e piacevoli esperienze



Venerdì 29 settembre noi alunni della scuola elementare abbiamo trascorso una bella giornata a Valtrighetta, con lo scopo di conoscere meglio e rispettare il nostro ambiente montano.

Dopo una breve, ma salutare camminata, siamo giunti a destinazione e ci siamo rifocillati con una buona merendina.

Poi... tutti a giocare fra i sassi del prato e nel boschetto!

Prima del pranzo caldo, offerto dalle Amministrazioni Comunali di Telve e Carzano, siamo andati nel bosco in piccoli gruppi guidati dal personale forestale che ha risposto a tutte le nostre domande e curiosità. Salutati con emozione i nostri alberelli che avevamo piantato due anni fa, siamo ritornati al ristorante Valtrighetta per pranzare e giocare in tutta libertà.

Abbiamo ricordato spesso in classe questa nostra positiva e piacevole escursione e perciò ringraziamo tutte le persone che ci hanno permesso di fare questa bella esperienza ecologica.

*Classe IV*

Giovedì 19 ottobre, grazie all'interessamento della dott. Lucia Rigotti del Servizio Istruzione e Assistenza Scolastica di Trento, abbiamo partecipato alla 56a Conferenza del Traffico di Riva del Garda; ci siamo alzati prima del



solito, per ritrovarci tutti in Piazza Maggiore, dove ci aspettavano gli insegnanti e due pullman mandati dalla Provincia Autonoma di Trento. Durante il viaggio lungo, e per qualcuno anche noioso, abbiamo visto Castel Toblino, alcuni laghi e numerosi paesi. Arrivati al Palazzo dei Congressi a Riva del Garda siamo entrati a visitare gli stands per il traffico e la sicurezza stradale: abbiamo visto le moto con il tetto, un elicottero da salvataggio e qualcuno è rimasto colpito dal manichino che sembrava vero. Ci hanno spiegato come ci si comporta sugli autobus, ci hanno fatto salire sui pullman della Polizia dove si vedevano l'autovelox e l'etilometro e dove abbiamo giocato con i computer. Ad ogni stand distribuivano dei regali come magliette, cappellini, penne e CD. È stata proprio una bella gita, utile adesso per noi pedoni, ma anche per il nostro futuro di automobilisti.

*Classe III*

## DALLA SCUOLA MEDIA

## Una scrittrice "in erba"



Domenica 11 novembre 2000 Ilaria Busanello, frequentante la classe III B della Scuola Media "Don Lorenzo Milani" di Telve, ha ricevuto il Premio Letterario per la Narrativa, indetto per stimolare e promuovere lo studio e la valorizzazione dei rapporti tra l'uomo e l'animale in ambiente alpino, promosso dal Circolo "Ars venandi" del Basso Sarca

e Valle dei Laghi.

Il presidente della Giuria Mario Rigoni Stern ha consegnato alla giovane scrittrice la coppa del premio letterario e un riconoscimento in denaro, per il racconto intitolato "Johannes", di cui riportiamo un breve passo:

"...Continuò ad osservare attorno: vide un gallo cedrone che stava mettendo in mostra tutta la sua bellezza, un fagiano di monte, e mentre stava fissando una lepree che gli passò molto vicina, sentì un forte e lungo bramito. Si voltò di scatto; quel verso proveniva dall'alto della montagna e Johannes lo avrebbe riconosciuto dappertutto. Era proprio lui, sì, il grande cervo era tornato. Con il manto color bruno, gli occhi intensi e neri, un corpo possente e i corni, quel trofeo che da solo esprimeva potenza, forza e che davano all'animale un fascino particolare. I loro occhi si scontrarono per un momento, e quelli dell'ungulato dicevano: "Hai visto che sono ritornato? Adesso possiamo ricominciare la sfida." L'animale distava circa cento metri dal capanno di Johannes; quest'ultimo senza aspettare un secondo in più caricò il fucile, lo puntò verso l'animale e... sparò. Il grande cervo questa volta non ebbe il tempo di scappare come tutte le altre volte e cadde a terra. Ma prima di esultare per la felicità, il cacciatore, attese un attimo in silenzio; sapeva che il grande cervo aveva la forza di rialzarsi in piedi e fuggire, ma...non questa volta però..."

## DALLA SCUOLA MATERNA

Il 3 dicembre scorso i bambini frequentanti la scuola materna hanno proposto alla popolazione di Telve di visitare la loro scuola: un nutrito numero di persone ha risposto all'invito, riempiendo i locali che pur ampi, si sono dimostrati quasi insufficienti ad accogliere tutti.

Hanno destato curiosità ed interesse le fotografie, messe a disposizione da alcune "nonne", risalenti agli anni 1924-25, al 1935, al 1941, al 1964 ed altre più recenti (da 1980 in poi); qualcuno si è riconosciuto in mezzo agli altri bambini, tornando indietro nel tempo a 60, 70 anni fa. Alcuni documenti di inizio '900, gli esempi di tenuta della contabilità ed alcune note di storia della scuola hanno dato un piccolo contri-

buto per aumentare la conoscenza di questa importante istituzione, nata più di cento anni fa, voluta da don Riccardo Rigo parroco di allora, sostenuta e gestita dalla Parrocchia e da tutta la comunità.

Negli ultimi anni la scuola è stata sottoposta ad importanti interventi di ristrutturazione che hanno permesso di adeguarla alle nuove norme relative alla sicurezza (impianto elettrico, impianto termico, ascensore), di recuperare alcuni spazi prima non utilizzabili (sala interrata ora adibita a piccola palestra) e di edificare ed allestire nuovi spazi (nuova aula al piano superiore e rinnovo dell'arredo della cucina).

La scuola materna e le sue attività hanno sempre avuto l'attenzione e la partecipazione della gente di Telve. E' intenzione della scuola aprirsi sempre più alla comunità, mostrando periodicamente il lavoro svolto da maestre e bambini, e chiedendo il sostegno e la partecipazione attiva di tutti alla vita di questa nostra realtà educativa.



Foto dei bambini  
delle classi '31 - '32 - '33 - '34  
che frequentavano l'asilo  
nell'anno 1937

DALLE NOSTRE SCUOLE



## A.N.A. GRUPPO DI TELVE

di Franco Rigon



Nella seconda parte dell'anno, dopo l'incontro tradizionale splendidamente riuscito ai Mangheneti, l'attività del gruppo è proseguita con l'ordinaria gestione.

La manutenzione del bivacco occupa gran parte della nostra attività; un gruppo di noi si ritrova spesso, con entusiasmo e in amicizia, per il rifornimento di legna da ardere e il controllo della teleferica. Con l'avvicinarsi della stagione invernale si è badato a calare il filo della stessa, un lavoro molto importante per poterne conservare più a lungo integro il cavo.

Domenica 5 novembre una numerosa nostra rappresentanza ha celebrato in amicizia con tutte le altre associazioni d'arma la commemorazione dei caduti in guerra e su tutti i fronti.

Il programma del gruppo prevedeva l'assemblea ordinaria dei soci iscritti, che si è tenuta il 2 dicembre presso la nostra acco-



gliente sede in via Fabbri. Le feste natalizie ci hanno impegnati come di consueto per il Babbo Natale per i bambini della scuola materna.

Rivolgiamo infine un invito a tutti gli iscritti e simpatizzanti a partecipare all'attività del gruppo e un ringraziamento pubblico a coloro che dedicano molto del proprio tempo libero, togliendolo alle proprie famiglie, per far continuare la nostra attività.

Lo stesso ringraziamento va quindi esteso anche ai famigliari.



DALLE ASSOCIAZIONI

RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO

Per le prossime festività il Gruppo Alpini di Telve augura a tutti Buon Natale e Felice Anno Nuovo.

## BANDA FOLKLORISTICA DI TELVE

di Bernardino Zanetti

Nel numero scorso abbiamo fatto una breve cronistoria degli avvenimenti che hanno preceduto e seguito la nascita dell'attuale banda musicale di Telve. In questo numero presentiamo in dettaglio il costume folkloristico sempre ammirato nelle varie località turistiche in cui la banda è chiamata ad esibirsi.

Confezionato in conformità a documenti storici autentici, il costume della banda ha la sua principale ragion d'essere perché fa riferimento alla catalogazione dei costumi tirolesi effettuata da Carl von Luterotti nella prima metà dell'800 presumibilmente tra il 1820 e il 1840. Durante i suoi viaggi attraverso le valli del Tirolo, Luterotti eseguì dei disegni che ritraevano le popolazioni con i vestiti festivi. Su questi schizzi si trovano annotazioni a matita con riferimento ai singoli particolari dei costumi, (per esempio riguardo al colore o al modello) e alle loro denominazioni locali. Alcuni schizzi hanno sullo sfondo, tracciato di sfuggita, il paesaggio, altri sono disegnati in funzione delle annotazioni d'accompagnamento.

Sulla base di questi schizzi dal vero, Luterotti lavorò a casa a dei piccoli acquerelli, che ci mostrano gli abitanti delle diverse valli del Tirolo nei costumi festivi della loro regione d'appartenenza, registrati con realismo e oggettività storica. Di questi lavori 16 dipinti e 54 schizzi riguardano il "Welschtirol" cioè il Trentino, in cui è documentato anche il vestito oggi in dotazione alla banda folkloristica di Telve.

Parte peculiare e più importante dell'attività della banda riveste ovviamente l'aspetto artistico-musicale che in questi anni è andato progressivamente maturando con incoraggianti riscontri da parte della popolazione di Telve tanto che oggi al via della scuola musicale ad orientamento bandistico promossa dalla banda possiamo contare 54 allievi: 15 iscritti alla scuola di Clarinetto, 6

a Flauto, 6 a Sassofono, 9 a Ottoni, 5 a Percussioni e 13 iscritti al primo anno. Essi sono divisi in 7 gruppi di merito per quanto attiene la classe di Teoria e Solfeggio responsabile della quale ormai da tempo è il prof. Giuseppe Calvino.

Il crescente numero di allievi, l'esiguità degli spazi a disposizione della banda, la concomitanza degli insegnamenti c'impongono attualmente la dislocazione su più sedi delle lezioni strumentali. Confidiamo nell'appoggio dell'amministrazione comunale affinché si possa dar seguito a un progetto per una più consona sistemazione per l'attività della banda nel suo complesso.



La stagione concertistica 2000 ha visto la banda esibirsi in rinomante località turistiche della provincia; qui ricordiamo solamente un entusiasmante concerto nel settembre scorso al Palacongressi di Andalo gremito da 800 persone, a conclusione del quale la banda è stata invitata informalmente a Pesaro e a Lesi, nonché ad esibirsi il prossimo anno ancora ad Andalo.

Per quanto riguarda l'attività in paese la banda ha in calendario, come ormai tradizione, il concerto di fine anno.

A fine anno la direzione desidera ringraziare tutti coloro che a vario titolo si prestano per il buon andamento dell'attività della banda attraverso sponsorizzazioni o mettendo a disposizione il proprio tempo libero. A tutti indistintamente a nome dei bandisti un sentito grazie, un augurio di Buon Natale e Buon Anno e l'invito al concerto di fine anno che si terrà presso la sala polivalente il 30 dicembre 2000 alle ore 20.30; in quell'occasione debutterà la nuova formazione della banda giovanile.



DAI LE ASSOCIAZIONI



## COMPAGNIA SCHÜTZEN DI TELVE

di Fabrizio Trentin



Dopo un'intensa attività estiva dovuta alla partecipazioni a un notevole numero di manifestazioni organizzate in occasione dell'Anno Giubilare in tutto il territorio Tirolese ed in particolare alla partecipazione con ben due pullman nel periodo di ferragosto alla manifestazione organizzata in Stubaital (Austria), presso la nostra Compagnia gemellata di Telfes, è ripresa l'attività locale ed in particolare si sono ultimati i lavori di restauro del crocefisso presso il cimitero di Telve.

Il 22 ottobre con una cerimonia religiosa officiata dal Reverendo Don Enrico Motter, alla presenza del Sindaco di Telve Franco Rigon, nonché dell'assessore alla Cultura Maria Grazia Ferrai, la Compagnia Schützen di Telve riconsegnava restaurato alla comunità il crocefisso, nonché il capitello che lo protegge dagli eventi atmosferici. Il Crocefisso, come ha relazionato la restauratrice Enrica Vinante, risale circa al 1890 per



opera di uno scultore gardenese, struttura totalmente lignea che nel tempo era stata sottoposta a vari strati di colore per mantenerla, la stessa Enrica coadiuvata dalla sua assistente Silvia Giacomoni dopo un lavoro certosino in laboratorio hanno riportato allo stato originale il Crocefisso, complimenti da parte nostra per l'egregio lavoro realizzato. Il restauro e l'opera di carattere manuale fatta al capitello invece è stata portata avanti in toto dai componenti della Compagnia che si sono impegnati per svariate giornate, quest'ultima opera è la conclusione di un primo ciclo di restauri fatta dalla Compagnia Schützen in Telve, quali capitello di S. Marco, capitello dei Tromboni, colonna

DALLE ASSOCIAZIONI



all'interno del cimitero.

Quest'anno la commemorazione dei caduti si è svolta presso il Cimitero Monumentale di Ossana (TN), domenica 12 novembre con la celebrazione di una S. Messa a ricordo di coloro che hanno perso la loro vita e che continuamente ci fanno da monito per un futuro senza inutili guerre.

Appuntamento conclusivo, ma per questo non meno importante dell'anno 2000, è la celebrazione il 16 dicembre presso il Duomo di Trento, del Giubileo di tutte le Compagnie Schützen del Tirolo che verranno accolte in preghiera dal Vescovo Mons. Luigi Bressan; la cerimonia sarà contornata dalle note musicali della Banda dei Kaiserjäger di Innsbruck, quella di Folgaria, nonché dall'insieme di più cori della Val d'Adige con un numero di circa 200 coristi.

Per il periodo di Avvento, come di consueto, la Compagnia confezionerà le corone di Avvento simbolo di rinnovata fede e preparazione al S. Natale. A Grigno Valsugana nell'ambito della manifestazione dei "Porteghi" sarà allestito uno stand anche dalla Compagnia.

Il prossimo anno, 2001, la Compagnia compie i suoi 15 anni di attività, in occasione di questo primo importante traguardo verrà organizzata nel mese di gennaio una gara di tiro a segno presso il poligono di Strigno a ricordo del nostro portabandiera Pecoraro Tito, in maggio una festa con la benedizione della nuova bandiera.

Concludiamo con un sincero augurio di tanta felicità per le prossime festività.

## CONSORZIO MIGLIORAMENTO FONDIARIO TELVE E CARZANO

di Paolo Vinante

L'annata che si sta concludendo ci ha visti impegnati nella regolare gestione dell'impianto irriguo.

Nell'ultima seduta del Consiglio dei Delegati è stata determinata, in seguito alla valutazione dei costi, la quota spettante ad ogni consorzio che usufruisce dell'impianto. La stessa tiene conto della superficie



effettivamente irrigata e del tipo di coltura praticata. Possiamo anticipare pertanto che gli importi corrispondono a quelli degli anni precedenti e saranno recuperati nel corso della prossima primavera. Sul fronte dei lavori, sono previsti interventi sulla viabilità e precisamente il secondo e il terzo lotto di sistemazione delle strade di campagna, in collaborazione con le Amministrazioni di Telve e Carzano che ancora una volta dimostrano una buona sensibilità nei confronti delle problematiche del mondo rurale.

La vita del consorzio si concretizza in due assemblee che si svolgono nel mese di dicembre e di marzo: il consiglio invita i consorziati a partecipare numerosi. Buone Feste a tutti.

## FILODRAMMATICA TELVE

di Erminia Rossi

Con grande successo si è chiusa la stagione 2000 dedicata al ricordo dell'amico Roberto Spagolla.

Il giorno 31 ottobre è stata convocata l'Assemblea con i seguenti punti all'ordine del giorno:

- relazione dell'attività svolta;
- proposte per il nuovo anno sociale;
- rinnovo del consiglio direttivo.

I 23 soci presenti hanno eletto a presidente il Gustavo Pecoraro. Con altra votazione è stata eletta la direzione nelle persone di Erminia Rossi, Paolo Pecoraro, Annamaria Fedele e Giulio Pecoraro.

Il presidente neo-eletto a nome della



DAI LE ASSOCIAZIONI



Filodrammatica ha ringraziato il presidente uscente Iolanda Zanetti per il lavoro svolto nei tre anni di presidenza a favore dell'associazione.

La prossima stagione vedrà la Filodrammatica impegnata in un nuovo lavoro nella commedia "L'eredità della pora Sunta" di Loredana Cont. Autrice roveretana già nota alla nostra filodrammatica e al pubblico di Telve per un precedente lavoro presentato nella stagione 1999 dal titolo "A no saverla giusta".

La nuova commedia, che verrà rappresentata in primavera, è la storia di una forzata convivenza per una eredità che porta a parecchi equivoci e a situazioni che creano una allegra comicità.

La Filodrammatica di Telve porge a tutti un augurio di Buon Natale e Felice Anno Nuovo.

Arrivederci alla prossima rappresentazione.



## GRUPPO MINERALOGICO PALEONTOLOGICO BASSA VALSUGANA E TESINO

di Giuseppe Pavia

Il Gruppo mineralogico, in primis, vuole ringraziare tutte le signore che hanno collaborato alla riuscita delle Serate in

memoria di Roberto Spagolla già segretario del Gruppo.

Un ringraziamento particolare va a Marcello Baldi, regista telvato che ha onorato con la sua presenza la serata presso il giardino di casa Spagolla, durante la quale è stato proiettato il suo film "Italia K2".

L'Associazione, che ha sede in Telve, ha provveduto di recente al rinnovo biennale dei propri organi sociali.

L'assemblea ha eletto il nuovo Consiglio direttivo nelle persone di Guido Granello (riconfermato presidente), Paolo Meneghini (vicepresidente), Giuseppe Pavia (cassiere), Diego Strosio (segretario), Franco Marchi (consigliere). Inoltre sono stati eletti revisori dei conti Gabriella Carneri, Sergio Betti, Tullio Ropelato. Il Collegio dei Probi-viri è composto da Emilio Campestrin, Pietro Zeni e Alba Spagolla.

Nel periodo gennaio - ottobre 2000, sono state svolte tutte le iniziative precedentemente programmate, conclusesi con la visita alla Miniera-Museo "Grua Va Hardombl" di Palù del Fersina affrontata con coraggio, "vista la prima neve", da diverse signore alle quali va un plauso sincero.

### Brevi cenni sull'ex miniera in Val Calamento

E' stata effettuata anche una visita alla miniera di Val Calamento, dove, in località che non nomineremo, vi era una piccola manifestazione filoniana, incassata nelle vulcaniti della serie inferiore.

Il filone aveva una potenza massima di circa 5 m, direzione Nord 20°, e inclinazione 60° a NW: era mineralizzata a galena e calcopirite in fluorite, quarzo e calcite.



È interessante rilevare che il contenuto di quest'ex miniera era impostato in corrispondenza ad un filone di porfirite, fatto questo che si riscontra anche altrove soprattutto in Valsugana, ma che è particolarmente evidente sia qui che a Moena. Tuttavia a Moena siamo nella serie superiore dei porfidi ed il filone è triassico, mentre qui siamo nella serie inferiore ed il filone era forse di poco più recente della roccia.

L'analisi spettrografica mostrava evidenti differenze con gli altri filoni nella serie inferiore (Nogarè Quadrata), mentre è praticamente uguale a Prestavel, per l'eccezionale scarsità di oligo - elementi.

(Continua nel prossimo numero)

Porgiamo a tutti i lettori i migliori auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo.

## GRUPPO PENSIONATI E ANZIANI

di Silvana Martinello

Riuscitissima la Festa dell'Amicizia del 24 agosto 2000 in Calamento. Più di 90 persone hanno partecipato con allegria al nostro ormai tradizionale incontro. Il tempo ci ha aiutati, infatti un bel sole caldo ci ha tenuto compagnia per tutto il giorno. Abbiamo gustato insieme l'ormai consueto pasto a base di "polenta e crauti" e in allegria abbiamo cantato, accompagnati dalla fisarmonica, che non è mai mancata in questa occasione. Il mercatino e la lotteria ci

hanno permesso di coprire completamente le spese. Un vivo ringraziamento a tutti quelli che ci hanno aiutato: "Siete prenotati anche per il prossimo anno!".

Il pomeriggio del 25 ottobre 2000 la Biblioteca Comunale di Telve ha organizzato una gita culturale a Castel Beseno e noi, giovanotti della terza età, abbiamo partecipato numerosi alla visita guidata che abbiamo molto apprezzato, convinti che un pizzico di cultura ci aiuta a restare giovani.

Un'esperienza nuova è stata per noi la Castagnata del 5 novembre, tenutasi nella nostra sede in Piazza Maggiore. Sorpresa, sorpresa! Circa 40 soci hanno partecipato, apprezzando sia le castagne che il "vin brulé". Un grazie speciale va a Primo che, alla sua età, ci ha arrostito la maggior parte della castagne e un grazie a tutti coloro che hanno contribuito alla buona riuscita di questa nostra nuova iniziativa.

Vi ricordiamo che dopo la Santa Messa delle 10 ci troviamo ogni domenica nella nostra sede per l'aperitivo e che è graditissima la presenza del "gentil sesso".

A tutti i più sinceri auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo.

## ORATORIO DON BOSCO

di Silvano Berti

Durante l'Assemblea degli assistenti, dell'ottobre scorso, si è decisa la temporanea chiusura della sala-incontro situata presso l'Oratorio; le motivazioni di tale scel-



DAI LE ASSOCIAZIONI



ta sono da imputare ad un momentaneo calo della partecipazione dei ragazzi, aggiunta a difficoltà nel ricoprire i turni di sorveglianza presso la sala.

L'Oratorio comunque non perde di vista il resto del programma e infatti il giorno 11 novembre 2000 abbiamo organizzato la "Castagnata in musica" con la partecipazione di Jenni e Linda (complimenti, bravissime!) e di tante persone, giovani e non, che hanno gustato le caldarroste, il vin caldo e il tè: tutto preparato ed offerto dagli assistenti dell'Oratorio (complimenti anche a loro!).

Segnaliamo ora gli altri importanti appuntamenti per questa stagione:

- il 6 gennaio non mancate all'appuntamento con la Befana;
- in marzo sarà riproposta la "tombola mangiona", sempre molto apprezzata da tutti.

Inoltre l'Oratorio intende organizzare, in collaborazione con il Centro Servizi Volontariato della Provincia di Trento, un corso per animatori di gruppi giovanili (Oratorio, Scout, Grest). Il corso sarà gratuito e si terrà indicativamente a Borgo. Si auspica che a questa importante iniziativa partecipino in molti, giovani e non. Chi fosse interessato, può contattare quanto prima Silvano Berti (Tel. 0461/766537).

Aspettandovi numerosi alle sue iniziative, l'Oratorio augura a tutti un Felice Natale e un proficuo Anno Nuovo.

## PRO LOCO

di Eleonora Strosio

'Ncontramarzo è un appuntamento molto sentito da tutti poichè ripropone le usanze popolari del passato.

Uno spettacolo nello spettacolo è stato vedere la folla che aspettava in piazza l'arrivo della sfilata, che iniziata in località Al Ponte percorrendo la via principale ha raggiunto piazza Maggiore. In prima fila i bambini coi campanacci, poi i figuranti in costume, la Banda sociale di Lavis, il Gruppo folcloristico di Caldonazzo, la Banda e la compagnia Schützen di Telve, il Gruppo "Slittoni" di Telve di Sopra e per ultimo la carrozza con il Conte e la Damigella scortati dai fedeli servitori.

Dopo i saluti e ringraziamenti di rito e il doveroso omaggio al compianto Roberto



Spagolla, ideatore della manifestazione, i presentatori Elisa Pecoraro e Gianluca Calovini hanno dato il via alla festa.

Tanti applausi sono stati rivolti agli interpreti della originale scenetta "del secio e della secia" sulla leggenda di Castellalto, in italiano arcaico del 1600, con la cornice musicale di coro e musicisti preparati da Nello Pecoraro. Applausi anche per la rappresentazione dell'"Ncontramarzo dove i messi del moroso e le amiche della morosa, dopo vari battibecchi, riescono a far incontrare i due innamorati e, come in tutte le favole che si rispettano, compare il lieto fine.

Molto apprezzato anche l'allestimento scenografico del palco con la casetta rustica, abitazione della sposa, il poggiolo e il granoturco appeso e sullo sfondo un dipinto gigante, opera di Vincenzo Taddia, raffigurante il bosco e il maniero di Castellalto.

A coronamento il Gruppo Folkloristico di Caldonazzo si è esibito in balli e canti che hanno coinvolto piacevolmente gli spettatori.

La Pro Loco vuole ancora una volta ringraziare "gli attori" che, preparati dalla Filodrammatica di Telve (in particolare da Iolanda Zanetti e Paolo Pecoraro) hanno recitato con naturalezza e disinvoltura.

Archiviata la 6ª edizione dell'Ncontramarzo, la Pro Loco ha continuato la sua normale attività.

- Sono stati acquistati e sistemati i fiori in

diverse zone del paese. Purtroppo per causa assolutamente imprevedute la terra usata per i fiori si è rivelata non adatta, comportando la sofferenza delle piante. La Pro Loco si scusa per l'incidente che speriamo non si ripeta e ringrazia i paesani per la comprensione dimostrata, invitando tutti alla "festa dei fiori" che si è tenuta nella Sala Polivalente domenica pomeriggio 3 dicembre.

- Agli alunni della Scuola elementare, in occasione dei Giochi della Gioventù del 29 aprile, è stato offerto un ristoro per rinfrescare i piccoli atleti dalla fatica sportiva.
- E' stato assegnato un contributo per la gara di tiro con l'arco, valevole per il Campionato Triveneto e per la qualificazione al Campionato Italiano, che si è svolta in Musiera domenica 14 maggio.
- Si è appoggiata l'organizzazione del Torneo Calcio di Musiera, appuntamento fisso dell'estate.
- Un contributo anche per la realizzazione della "Festa del Calcio" che l'U. S. Telve ha organizzato per il giorno 27 maggio.
- E' stata realizzata a scopo benefico la sera-



ta musicale *Telve Rock* svoltasi presso la Sala Polivalente il 24 giugno; serata all'insegna del rock anni '70.

- Su richiesta di un gruppo di genitori si è collaborato alla realizzazione di un corso di danza artistica rivolto alle bambine della scuola elementare.
- E' stata acquistata una bacheca, sistemata vicino alla chiesa, che permette alle Associazioni del paese di avere uno spazio proprio per far conoscere le varie attività iniziative.

Per finire un doveroso ringraziamento all'Amministrazione Comunale, alla Cassa Rurale, alle Associazioni del Paese e a tutte le persone che hanno collaborato e sostenuto le attività del nostro sodalizio.

## SCI CLUB MUSIERA

di Dorita Dietre

La stagione invernale per lo Sci Club Musiera - Calamento è iniziata già nel mese di novembre con il corso di ginnastica precisiistica per ragazzi, da poco terminato, che ha visto la partecipazione di un bel gruppo di bambini e ragazzi di età compresa tra i 5 e i 18 anni. Come ogni anno nel periodo natalizio dal 28 dicembre al 7 gennaio, verrà effettuato il corso di sci in Val Calamento per ragazzi e, novità di quest'anno, anche per adulti! Il corso è di dieci lezioni di due ore ciascuna e ci sarà da divertirsi e da stare in compagnia sia per i principianti che per gli atleti.



DAI LE ASSOCIAZIONI



Verso la metà di gennaio 2001 verrà riproposto il tradizionale appuntamento con l'ottavo Trofeo Giorgio e Perfetto Burlon, gara non competitiva di slalom gigante aperta a tutte le categorie. La stagione proseguirà poi, per gli atleti più volenterosi, con il circuito di gare per bambini e ragazzi del C3, quattro gare da disputarsi sulle piste della Valsugana e del Tesino, una della quali sarà organizzata dallo Sci Club sulla pista di Val Calamento. Nel mese di febbraio per Vigili del Fuoco Volontari della Bassa Valsugana e Tesino verrà riconfermata la manifestazione a loro dedicata: il 3° Trofeo V.V.F. La stagione invernale terminerà con la gara di fine anno sciistico, un appuntamento da non perdere per tutti gli iscritti allo Sci Club, ma anche per i famigliari e gli amici: terminata la gara si festeggerà tutti assieme per il buon (speriamo) andamento della stagione! La direzione dello Sci Club invita infine quanti volessero far parte attiva dello stesso a non esitare a farsi avanti, saremo ben lieti di ospitare nuovi e volenterosi aiutanti!

Lo Sci Club Musiera - Calamento augura a tutti Buone Feste.



U.S. TELVE

di Aldo Spagolla

E' da poco terminato il girone d'andata dei vari campionati provinciali che hanno visto impegnate le nostre sei squadre. Infatti il nostro Sodalizio si è presentato ai nastri di partenza con le squadre Prima Categoria,

Juniores, Giovanissimi, Esordienti e Pulcini (2 squadre). Si può quindi tracciare un primo (seppur provvisorio) bilancio riguardo al rendimento delle nostre compagini. La prima squadra, allenata da Giampiero Pevarello, coadiuvato da Sergio Angeli, occupa le ultime posizioni della classifica. Questo è dovuto all'inserimento in squadra di molti giovani, per seguire così la nuova linea tracciata dalla direzione. Proprio per questo squadra ed allenatore non sono certo in discussione (anzi hanno la nostra più profonda fiducia) e sapranno sicuramente riscattarsi nel girone di ritorno, dopo il rodaggio avvenuto nell'andata. Gli Juniores di Alberto Ferrai stazionano a metà classifica ed alcuni di loro hanno già esordito in prima squadra. Questo è motivo di vanto per la società, in quanto tutti questi ragazzi hanno sempre giocato nelle nostre giovanili. I giovanissimi, allenati da Enrico D'Aquilio si trovano ai primi posti della classifica e danno l'impressione di poter lottare fino alla fine per la vittoria nel loro girone. A questo dobbiamo aggiungere la convocazione nella rappresentativa regionale giovanissimi ed allievi di tre ragazzi delle nostre squadre. Gli esordienti di Remigio Valandro per vari motivi, non hanno rispettato le previsioni della vigilia, e si trovano a metà classifica. Sono comunque attesi ad un pronto riscatto nel girone di ritorno. I Pulcini A (nati negli anni 90/91), allenati da Vittorio Pecoraro e Mario Tamanini, hanno vinto imbattuti il loro girone. I Pulcini B (nati negli anni 92/93), allenati da Matteo Spagolla si stanno impegnando a fondo nel loro primo vero campionato. Anche quest'anno i ragazzi di prima elementare si trovano ogni sabato in palestra, sotto la guida di Ferruccio Tamanini e Mattia Gaiardo, per imparare i primi "trucchi" del mestiere. Ricordiamo poi l'operato di Massimo Frassi l'allenatore dei portieri che mette a disposizione dei ragazzi la sua grande professionalità. Durante il periodo invernale l'attività del Sodalizio continuerà comunque con la partecipazione ad alcuni tornei di calcio a 5, primo fra tutti il Mundialito Cup (pulcini, esordienti e giovanissimi) a Trento organizzato dalla Virtus Nordauto. Anche quest'anno sarà allestita la tradizionale festa-incontro di fine anno tra atleti, dirigenti, allenatori, sponsor ecc. Tramite questo notiziario il Consiglio Direttivo vuole ringraziare l'Amministrazione comunale, la Cassa Rurale di Telve, la Ditta Zanetti, sponsor della prima squadra, tutti gli



"Vecchie glorie"  
dell'U.S.  
degli anni '60

altri sponsor che ci hanno supportato economicamente, e non per ultime tutte quelle persone che ci hanno aiutato nello svolgimento della nostra intensa attività. Speriamo di poter contare anche nei prossimi mesi sul sostegno di tutti, per il proseguimento dell'attività societaria. Con l'occasione porgiamo a tutti gli auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo!

## VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI

di Sergio Eccher

Cambio al vertice del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Telve.

L'assemblea generale del 23 settembre scorso ha nominato nuovo comandante Giancarlo Pennacchi in sostituzione di Bruno Ferrai, che è stato eletto Vice Sindaco.

La riunione, presenti anche il Sindaco

Franco Rigon e l'Ispettore distrettuale Capraro Luciano, è stata introdotta dal Comandante uscente.

Questi porge un ringraziamento a tutti i suoi pompieri per la loro collaborazione, in particolar modo ringrazia i suoi Vice Comandanti, i quali si sono impegnati ben oltre i loro doveri istituzionali.

Il Sindaco sottolinea l'importanza dell'opera dei Vigili del Fuoco Volontari nelle nostre comunità, svolta con intelligenza ed abnegazione, rinnova inoltre l'appoggio dell'amministrazione comunale al Corpo.

L'ispettore Luciano Capraro rivolge un particolare plauso a Bruno Ferrai, non solo per la sua grande abilità e professionalità operativa, ma soprattutto per la sua non comune carica umana e disponibilità verso i propri uomini.

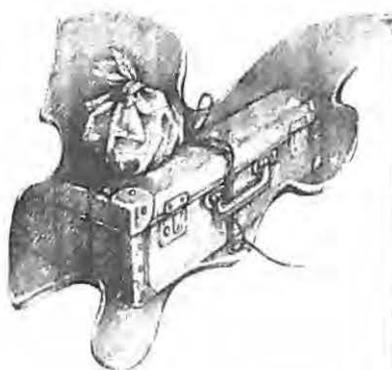
L'assemblea oltre al comandante ha designato Roberto Borgogno vice comandante, Remo Ropelato capo plotone, Lucio Agostini, Silvio Trentinaglia e Roberto Pecoraro capi squadra e Gustavo Pecoraro magazziniere.





A CURA DI MARIA GRAZIA FERRAI

# TELVATI... NEL MONDO



Con questa rubrica, diamo spazio e voce ai nostri concittadini lontani dal paese, che sentono ancora vivo l'attaccamento alla propria terra, dove affondano le loro radici e che desiderano inviarci riflessioni, suggerimenti, richieste o ricordi.

La memoria e l'esperienza degli emigrati sono un patrimonio che non possiamo permettere che vada perso, perché aiutano tutti noi residenti a Telve a superare certe chiusure, ad aprirci agli altri e a riaccolgere con simpatia chi ritorna al paese.

*Abbiamo ricevuto due lettere e una poesia che ricordano ancora Roberto Spagolla e che volentieri pubblichiamo ringraziando le autrici.*

● Spettabile Redazione di "Telve notizie"

Vorrei con queste poche righe esprimere il mio apprezzamento nei confronti di chi si adopera nella stesura della rivista che ricevo puntualmente con molto piacere.

Per la funzione che svolge, questo "giornalino" del Comune funge un po' da cordone ombelicale per chi vive fuori dal proprio paese di origine, al quale si rimane comunque sempre molto legati.

Fa piacere seguire l'andamento amministrativo, anagrafico e venire a conoscenza delle molteplici attività delle varie associazioni che in Telve esistono e operano.

Mi sembra perciò il mezzo più idoneo per unirmi ai tanti telvati che hanno espresso il loro affetto al caro Roberto Spagolla che tanto ha dato alla comunità e a questo "giornalino".

Con la sua rubrica, Roberto ci ha accompagnati nel mondo stupendo della poesia ricucendo e ricomponendo antichi termini e vecchie usanze in versi che ci hanno lasciato tanta dolcezza e un pizzico di malinconia.

Ed è proprio per lui che ho scritto una breve poesia, per lui che tante volte mi ha incoraggiata nella stesura di poesie dialettali (che sono sempre rimaste in un cassetto!).

Ringrazio tutti cordialmente augurandovi un buon proseguimento nella vostra attività.

Loredana Vinante

Rumo, 17 ottobre 2000

## Spètene là

*Calivi che petena  
Prai za sechi  
En sofion de neve  
Trato là da chisà dove  
El taser de le zime  
Volar de corvi  
Te'n cielo smorzà  
Verso matina  
'na stela che luse  
sfondà te la note  
stagion de colori  
de foie che canta  
soto i to pie  
e vien voia de 'ndar  
Roberto  
Te'n viver pù belo  
...e star a vardar*

● Signor Sindaco, sono venuta a Telve quest'estate in agosto e ho saputo che Roberto Spagolla era morto, ho avuto della pena. Infatti, due anni fa, sono venuta a Telve per ricercare la mia famiglia, non parlavo una sola parola di italiano. Roberto, al Municipio, mi ha aiutato a cercare la famiglia Sartori di Telve, di Pieve Tesino e anche dell'Argentina. Quel giorno lui non ha mangiato per aiutarmi nelle mie ricerche. Grazie a lui ho potuto trovare la famiglia di mia madre e di mia nonna.

Non dimenticherò il suo sguardo franco, la sua gentilezza accoglienza e devozione.

Sono andata sulla tomba di lui che parlava della Valsugana con tanto amore e dove riposa per sempre.

Volevo dirvi quanto ho potuto apprezzare quest'uomo di grande valore con un cuore grande come il mondo.

Saluti Suzanne Hackel

Saint Lô (Francia), 30 agosto 2000

 Nel numero di agosto della rivista, in questa pagina, era stata data la notizia che Silvio Josè Agostini, di Avellaneda-Argentina, cercava eventuali parenti del proprio bisnonno emigrato nel 1879 in America del Sud. Giuseppe Maria Agostini era partito da Telve nel cuore dell'inverno insieme alla moglie Giustina Martinello, e non Martinelli come erroneamente aveva scritto Silvio, con ben sei bambini: il primo di 10 anni e l'ultimo di soli 40 giorni.

L'articolo pubblicato su Telve Notizie ha avuto un riscontro positivo e sono stati trovati i lontani cugini di Silvio Agostini, che ha intenzione di venire presto a Telve e "stringere la mano ai parenti", che sono Primo, Rita e Bruna Martinello. Quest'ultima conserva addirittura una lettera del 29 marzo 1913 inviata dall'Argentina a Telve e scritta da Giustina ai parenti Martinello (soprannominati "spazacamini"), nella quale con nostalgia dopo ben 34 anni di lontananza chiede notizie non solo dei parenti, dei morti, ma anche dello "stradon nuovo dei monti, dell'affitto di Malga Pastroneze e della paga degli operai per giornata" e ancora "tutto quello che puoi scrivere sappi che siamo coraggiosi".



Avellaneda  
Amosio fratelli 29/3 1913

Con sono gusto ho ricevuto la tua  
cara lettera nella quale intesi  
che tutti si trovati sani, così  
grazie a Dio siamo noi tutti.  
Da altra parte molto siamo sta-  
ti avviliti nel sentire quello che  
ti paghi a Tomaso che mi si ave-  
nato il mio figlio ma puoi ri-  
graziare S. Antonio che ti ha li-  
berato. Molto mi dispiace nel  
vedere che scrivete e sapere  
nessuna novità né di fiamme  
delle sorelle né di parenti né di  
amici e di altre cose che passa-  
te che siamo tanto cari come  
d'el stradon nuovo dei monti e  
malpagnie se son certo l'affitto  
e se si sempre come prima  
La malpagnia Pastroneze se  
ancora in mano di Giuseppe  
Agostini e quanto pagano di affi-  
to. Così pure di imi almeno in  
pochi di quelli che sono morti  
digo che io lo conosco ed di  
avanti che si sono al presente  
quanto pagano li operai per gio-  
rno e poi di tutte quelle che pu-  
scrivete sappi che siamo caris-  
si. Altro non mi resta che di  
salutarvi di cuore affome a  
tutta la famiglia mi scriverò

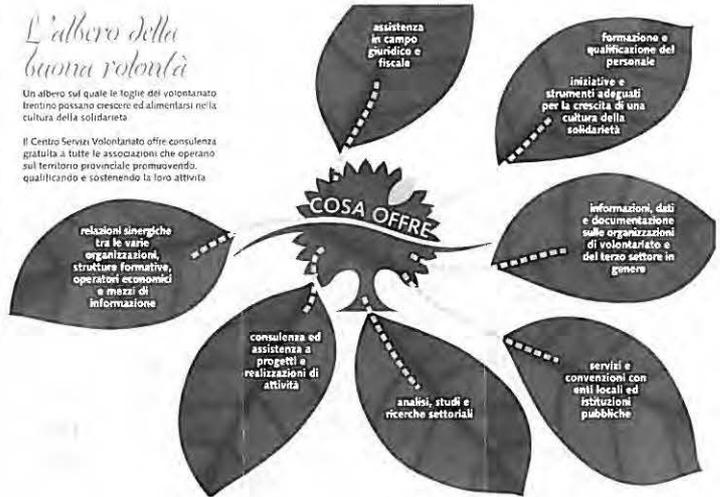
La tua amata sorella e cuga-  
ta  
Giustina e Gio Maria  
Agostini



DAI LE ASSOCIAZIONI



● Il Centro Servizi Volontariato della Provincia di Trento, che offre consulenza gratuita a tutte le associazioni e ne promuove e qualifica le attività, ha un recapito a Borgo presso l'Associazione per lo Sviluppo della Valsugana in Piazzetta Ceschi 1 (tel 0461/757265). Il referente dell'ufficio periferico è Debora Nicoletto.



● La Cassa Rurale di Telve ha festeggiato i cento anni della propria fondazione avvenuta nel lontano 20 luglio 1900. "Ingredienti" della festa, svoltasi il 28-29 ottobre con la partecipazione dell'intera comunità, sono stati il sabato sera il concerto dei Cori S. Osvaldo e Sasso Rosso, la presentazione del volume "Cassa Rurale di Telve, 100 anni di cooperazione" e domenica mattina, dopo la celebrazione della S. Messa, i discorsi ufficiali del Presidente e delle Autorità. Sono stati premiati i Soci anziani e gli amministratori benemeriti: Giuseppe Baldi, Albino Berti, Antonietta Chenetti, Giuseppe Fedele, Romano

Rigon, Ettore Spagolla, Camillo Terragnola e Corona Trentinaglia. Sono stati inoltre premiati con una "borsa di studio" gli 8 studenti della nostra Scuola Media "Don Lorenzo Milani" che nel mese di giugno hanno ottenuto agli esami di licenza il giudizio di "ottimo": Emanuele Fedele, Lorena Martinnello, Simone Pecoraro, Cinzia Scotton, Daniela Trentin, tutti di Telve; Luisa Lenzi di Torcegno; Francesco Micheletti di Carzano e Barbara Fratton di Telve di Sopra.

A CURA DI MARIA GRAZIA FERRAI

# FATTI E PERSONE



Il Consiglio di Amministrazione e il Collegio Sindacale della Cassa Rurale

○ **Angela Agostini** di Carzano si è laureata il 15 luglio in Storia dell'Arte, presso l'Accademia di Belle Arti di Venezia, discutendo con la Prof.<sup>ssa</sup> Gloria Vallese la tesi "Pittura sulle facciate nel Trentino-Alto Adige: Iconografia e Storia".

○ **Chiara Emanuelli**, con una tesi discussa con la prof.<sup>ssa</sup> Oriana Palusci sulla letteratura inglese di fine '800, si è laureata il 22 novembre presso la Facoltà Di Lettere - Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere di Trento.

○ **Matteo Spagolla** il 25 ottobre a Trento si è laureato alla Facoltà di Economia e Commercio, discutendo con la prof.<sup>ssa</sup> Maria Rosa Arnoldi la tesi "Indicatori dello sviluppo a scala globale: nuova ricognizione delle fonti".

○ Presso il nostro Municipio il 13 novembre, si sono incontrati gli Assessori comunali alla cultura e al turismo di 16 Comuni sui 21 esistenti nel C3: Bieno, Borgo, Carzano, Castello Tesino, Castenuovo, Cinte Tesino, Grigno, Novaledo, Roncegno, Samone, Scurelle, Strigno, Telve, Telve di Sopra, Torcegno e Villa Agnedo. L'incontro è stato organizzato per un esame della situazione esistente e per cercare momenti di collaborazione tra i diversi Comuni nella promozione di manifestazioni culturali e turistiche.

Gli ambiti individuati per una possibile collaborazione sono stati: la condivisione della stagione teatrale; la gestione comune della Scuola musicale, che potrebbe essere trasformata in Scuola di musica della Val-

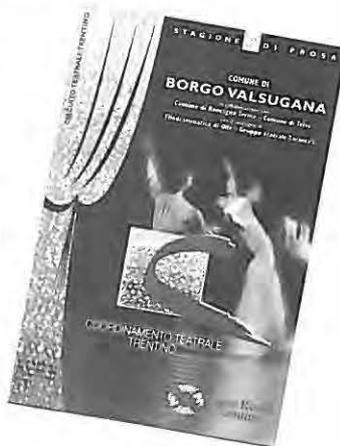
sugana; la volontà di accrescere la collaborazione tra i servizi bibliotecari, giungendo ad istituire un "sistema locale" unico per la Valsugana Orientale e il Tesno.

Una seconda riunione si è tenuta il 18 dicembre presso il Municipio di Roncegno per un approfondimento dei temi sopra citati.

○ Diciotto appassionati di teatro del nostro comune, aderendo alla stagione di prosa 2000/2001 proposta dal Comune di Borgo, in collaborazione con quello di Roncegno Terme e di Telve, hanno sottoscritto l'abbonamento annuale per le sei

assegnati alle Associazioni culturali del nostro paese.

Al primo spettacolo hanno partecipato, usufruendo degli abbonamenti omaggio, soci della Banda folcloristica, al secondo quelli della Filodrammatica.



STAGIONE  
DI PROSA  
2000-2001

**COMUNE DI BORGO VALSUGANA**

giovedì 7 dicembre 2000 - Arca Azzurra Teatri

**LA CLIZIA**

libero adattamento di Ugo Chiti da *Clizia* di Niccolò Macchiavelli con Massimo Salvianti, Lucia Socci, Giorgio Noé, Andrea Castagli  
regia di **Ugo Chiti**

sabato 16 dicembre 2000 - Ente Teatro Cronaca/Centro Culturale Belli

**SARTO PER SIGNORA**

di Georges Feydeau - versione di Roberto Lerici con **Antonio Salines**, Enzo Barone, Francesca Bianco, Antonio Conte, Silvana De Santis, Diana Detoni  
regia di **Nucci Ladogana**

sabato 6 gennaio 2001 - Toscanateatro

**ASSEMBLEA CONDOMINIALE**

di Gerard Darier - con Bob Marchese, Maria Grazia Sughì, Francesco Acquaroli, Beatrice Visibelli, Riccardo Naldini, Antonella Questa  
regia di **Francesco Brandi**

mercoledì 17 gennaio 2001 - Compagnia Daniele Formica

**TUTTO SHAKESPEARE  
MINUTO PER MINUTO**

con **Daniele Formica**

sabato 3 febbraio 2001 - Compagnia teatrale "Il Graffio" di Roma

**NOI, LE RAGAZZE DEGLI ANNI '60**

di e con **Grazia Scuccimarra**

martedì 13 febbraio 2001 - Compagnia del Giullare di Salerno

**COSÌ È (SE VI PARE)**

di Luigi Pirandello  
regia di **Andrea Carraro**



representazioni che si terranno presso il teatro del Polo scolastico nei mesi invernali. L'adesione numerosa di telvati amanti del teatro ha permesso di ottenere tre abbonamenti omaggio, che sono di volta in volta





# ANAGRAFE

A CURA DI DIEGO STROSIO

## LA POPOLAZIONE DI TELVE AL 4 DICEMBRE 2000



Sono nati 12 bambini, 6 maschi e 6 femmine.



Sono decedute 26 persone, 6 maschi e 20 femmine.



Sono stati celebrati a Telve 2 matrimoni civili e 4 religiosi; 3 telvati si sono sposati fuori paese, celebrando 1 matrimonio civile e 2 religiosi.



Sono emigrate in altri comuni 17 persone, 8 maschi e 9 femmine (11 cittadini italiani e 6 cittadini stranieri) con una diminuzione di 17 unità sul totale della popolazione. Nessuno è emigrato all'estero.



Sono immigrate da altri comuni 44 persone, 14 maschi e 30 femmine (40 cittadini italiani e 4 cittadini stranieri) con un incremento di 44 unità. Sono immigrati dall'estero in 8, 4 maschi e 4 femmine, tutti cittadini stranieri.



Al 4 dicembre 2000, la popolazione di Telve, comprensiva della Comunità delle suore di Maria Bambina (112 unità pari al 5,9%) era in totale di 1875 persone: maschi 874, femmine 1001, di cui 853 maschi e 982 femmine italiani e 21 maschi e 19 femmine stranieri.

## TARIFE PER L'USO DELLA SALA POLIVALENTE

Tipo di utilizzo	Periodo estivo (senza l'utilizzo del riscaldamento)	Periodo invernale (con l'utilizzo del riscaldamento)	Maggiorazione per servizio di pulizia	Caucione
Per lo svolgimento di semplici riunioni con durata fino a 2h circa	20.000	40.000	50.000	100.000
Per lo svolgimento di riunioni di durata superiore alle 2h o per l'effettuazione di rinfreschi	20.000	50.000	80.000	100.000
Per lo svolgimento di feste che prevedono la consumazione di pasti	20.000	100.000	150.000	300.000
Per corsi di ginnastica	20.000	40.000	60.000	100.000 per l'intero corso

Le tariffe sopra riportate aumentano del 50% in caso di richiesta da parte di Enti, Associazioni o privati da fuori paese.

## ORARIO DI RICEVIMENTO DEL SINDACO E DELLA GIUNTA

### SINDACO - Franco Rigon

lunedì dalle 16.00 alle 18.00  
mercoledì dalle 14.30 alle 18.00  
sabato dalle 11.00 alle 12.30

### ASSESSORI

#### Bruno Ferrai - Vicesindaco (Lavori pubblici - Sport)

martedì dalle 16.30 alle 17.30  
giovedì dalle 16.30 alle 17.30

#### Riccardo Fedele (Foreste - Artigianato - Commercio)

mercoledì dalle 17.30 alle 18.30

#### Maria Grazia Ferrai (Cultura - Istruzione - Turismo)

martedì dalle 16.30 alle 17.30

#### Giancarlo Orsingher (Agricoltura - Ambiente - Sviluppo Rurale)

venerdì dalle 15.00 alle 16.00

### DELEGATO DEL SINDACO

#### Maurizio Scotton (Rapporti Associazioni locali e Comuni limitrofi)

lunedì dalle 17.00 alle 18.00

## ORARIO DI APERTURA AL PUBBLICO DEGLI UFFICI COMUNALI

Dal lunedì al giovedì  
mattino dalle ore 8.00 alle 12.30  
pomeriggio dalle ore 17.00 alle 18.00  
venerdì dalle 8.00 alle 12.00  
venerdì pomeriggio e sabato chiuso

### SEGRETARIO COMUNALE

#### Giampaolo Bonella

mattino pomeriggio

Lunedì	Carzano 8.00-12.00	Telve 14.00-16.30
Martedì	Telve 8.00-12.30	Telve 14.00-18.00
Mercoledì	Telve 8.00-12.30	Telve 14.00-17.00
Giovedì	Carzano 8.00-12.00	Carzano 14.00-18.00
Venerdì	Telve 8.00-12.30	Telve 14.00-18.00

### SERVIZIO CUSTODE FORESTALE

Il custode forestale **Fabio Moser** è a disposizione della popolazione tutti i lunedì dalle 17.30 alle 18.00 presso gli Uffici Comunali (Tel. 766514 oppure 0349-6394131).

Chi desidera ricevere **Telve Notizie**  
può richiederlo presso gli Uffici Comunali.  
Verrà inviato gratis.

## INDIRIZZI E NUMERI UTILI



### Uffici Comunali

P.zza Vecchia, 18  
tel. 766054 - fax 767077  
e-mail: c.telve@comuni.infotn.it

### Biblioteca

P.zza Depero, - tel. 766714  
e-mail: telve@biblio.infotn.it

### Cassa Rurale

Via S. Giustina - tel. 766013



### Farmacia

Via Paradiso - tel. 766084

### Canonica

Via S. Giustina, 6 - tel. 766065

### Ambulatorio Comunale

P.zza Depero - tel. 766025

### Ambulatorio Pediatrico

P.zza Depero - tel. 766304



### Scuola Materna

Via Paradiso, 1 - tel. 766315

### Scuola Elementare

Via Giusti, 5 - tel. 766062

### Scuola Media

Via per Borgo, 2/A - tel. 766072



### Guardia Medica

c/o Osp. Civ. S. Lorenzo - Borgo Valsugana  
tel. 753125 - 753016

### Comprensorio

P.zza Ceschi, 1 - Borgo Valsugana  
tel. 754095 - fax 754265

### Ufficio Tecnico Comprensoriale

P.zza Ceschi, 1 - Borgo Vals. - tel. 754196

### Distretto Sanitario nr. 2

Strigno - tel. 762572 (sede e ass.te soc.)



### Consultorio Familiare

P.zza Ceschi, 1 - Borgo Valsugana  
tel. 754644 (sede)

### Consultorio Familiare

P.zza Ceschi, 1 - Borgo Valsugana  
tel. 754638 (assistente sociale)

### Assistente sociale

Sala Biblioteca  
tel. 766736 (giovedì h. 9.00-11.00)



### Vigili del Fuoco

Via per Borgo, 4/A - tel. 766965

### Carabinieri

Borgo Valsugana - tel. 753012

### Ambulatorio infermieristico

(dal lunedì al sabato h. 9.00-9.30)  
(giovedì h. 8.30-9.00) - tel. 777319

